

Serie RTC

Folleto de catálogo







Cilindros sin vástago ► Cilindro sin vástago **Serie RTC**

	Cilindro sin vástago, Serie RTC-BV ► Ø 16 - 80 mm ► Orificios: M7 - G 3/8 ► de efecto doble ► con émbolo magnético ► guía integrada ► Basic Version ► Amortiguación: neumático, regulable	6
The state of the s	Cilindro sin vástago, Serie RTC-CG ► Ø 16 - 40 mm ► Orificios: M7 - G 1/4 ► de efecto doble ► con émbolo magnético ► guía de bolas ► Compact Guide ► Amortiguación: neumático, regulable ► Easy–2– Combine-compatible con juego de unión	12
Time	Cilindro sin vástago, Serie RTC-HD ► Ø 16 - 63 mm ► Orificios: M7 - G 3/8 ► de efecto doble ► con émbolo magnético ► guía de bolas ► Heavy Duty ► Amortiguación: neumático, regulable ► Easy-2- Combine-compatible con juego de unión	17
	Cilindro sin vástago, Serie RTC-SB ► Ø 16 - 32 mm ► de efecto doble ► con émbolo magnético ► Guía de deslizamiento ► Amortiguación: neumático, regulable	24
	Cilindro sin vástago, Serie RTC-SB ► Ø 16 - 32 mm ► de efecto doble ► con émbolo magnético ► Guía de deslizamiento, con cuna larga ► Amortiguación: neumático, regulable	28
Accesorios		
ijaciones de cilindros		
	Fijación de culata, Serie MF1 ► para Serie RTC-BV, RTC-CG, RTC-HD	32
	Fijación por pie, Serie M41, M48 ► para Serie RTC-BV, RTC-CG, RTC-HD	32
	Acoplamiento de compensación, Serie S44	
A STATE OF THE STA	► para Serie RTC-BV	33
	Fijación de culata, Serie M40 ► para Serie RTC-SB	34
	Tope regulable ► para Serie RTC-SB	34
	Fijación por pie, Serie M41 ► para Serie RTC-SB 16	35
	Fijación por pie, Serie M41 ► para Serie RTC-SB 25-50	36



Serie RTC

Accesorios de ajuste de carrera Juego para el ajuste de longitud de carrera The terms Tope de posición final Módulo de carro ► para Serie RTC-BV Soporte para amortiguador industrial ► para Serie RTC-BV Juego de posición intermedia Juego para ajuste del tope intermedio ► para RTC-CG, RTC-HD **Amortiguador industrial** Amortiguador industrial, Serie SA2-RT para RTC-16, RTC-25,-32,-40, RTC-50,-63 ➤ Amortiguación: autocompensador Fijación: Contratuerca ➤ Rosca de fijación: M12x1 - M20x1,5 **Amortiguador industrial para RTC-SB** Amortiguador industrial, Serie SA1-MC ► Amortiguación: autocompensador ► Fijación: Contratuerca ► Rosca de fijación: M6x0,5 - M12x1 Amortiguador industrial, Serie SA1-MC ► Amortiguación: autocompensador ► Fijación: Contratuerca ► Rosca de fijación: M14x1,5 - M25x1,5 Sensores, fijaciones de sensor, accesorios Sensor, Serie ST4 ► con cable ► extremos de cables abiertos, De 3 polos Sensor, Serie ST4 ► Ranura en C de 4 mm ► con cable ► Enchufe, M8, De 3 polos



Cilindros sin vástago ► Cilindro sin vástago **Serie RTC**

	Sensor, Serie ST4 ► Ranura en C de 4 mm ► con cable ► Enchufe, M8, De 3 polos, con tornillo moleteado	54
THE RESERVE TO SERVE		
	Sensor, Serie ST4 ► Ranura en C de 4 mm ► con cable ► Enchufe, M12, De 3 polos, con tornillo moleteado	55
THE RESERVE OF THE PARTY OF THE		
	Sensores, Serie SM6-AL ► con cable ► Enchufe, M8x1, 4 polos ► con sensor de medición de recorrido, rango de medición 107 – 1007 mm ► IO-Link	57
	Fijación de sensor, Serie CB1 ► para Serie SM6-AL ► para el montaje en cilindros RTC	00
To Table 1	- para dene dividi AL - para el montaje en dimindros titro	60
	Cable de unión, Serie CN2 ► Hembrilla, Ø8 de encaje, De 3 polos, encajando, recto ► sin virola de cable estañada, De 3 polos	61
	Cable de unión, Serie CN2 ► Hembrilla, M8x1, De 3 polos, recto ► extremos de cables abiertos, De 3 polos	62
	Perfil obturador de ranuras ► para Serie CKP, GPC, RTC	63
Sensores, fijaciones de	sensor, accesorios RTC-SB	
	Sensor, Serie ST6 ► Ranura en T de 6 mm ► con cable ► extremos de cables abiertos, De 2 polos, extremos de cables abiertos, De 3 polos	64
	Sensor, Serie ST6 ► Ranura en T de 6 mm ► con cable ► Enchufe, M8, De 3 polos, con tornillo moleteado	66
	Sensor, Serie ST6 ► Ranura en T de 6 mm ► con cable ► Enchufe, M8, De 3 polos	68





Cilindros sin vástago ► Cilindro sin vástago **Serie RTC**

Sensor, Serie ST6 ► Ranura en T de 6 mm ► con cable ► Enchufe, M12, De 3 polos, con tornillo moleteado	69
Cable de unión, Serie CN2 ► Hembrilla, Ø8 de encaje, De 3 polos, encajando, recto ► sin virola de cable estañada, De 3 polos	71
Cable de unión, Serie CN2 ► Hembrilla, M8x1, De 3 polos, recto ► extremos de cables abiertos, De 3 polos	72
Portacables ► para el montaje en cilindros RTC-SB	73
Fijación de sensor ► para Serie ST6 ► para el montaje en cilindros RTC-SB	73





Cilindro sin vástago, Serie RTC-BV

► Ø 16 - 80 mm ► Orificios: M7 - G 3/8 ► de efecto doble ► con émbolo magnético ► guía integrada ► Basic Version ► Amortiguación: neumático, regulable

 $\begin{array}{ll} \mbox{Presión de funcionamiento mín/máx} & 2 \mbox{ bar } \\ \mbox{Temperatura ambiente mín./máx}. & -10 \mbox{°C / +}60 \mbox{°C} \\ \mbox{Fluido} & \mbox{Aire comprimido} \\ \end{array}$

Tamaño de partículas máx. $5 \mu m$

Contenido de aceite del aire comprimido 0 mg/m³ - 1 mg/m³

Presión para determinar las fuerzas de émbolo 6,3 bar

Materiales:

Tubo de cilindro Aluminio, anodizado Tapa Aluminio, anodizado Aluminio, anodizado

Juntas Poliuretano

Regletas de juntas Poliuretano; Acero inoxidable

Mesa de guía Aluminio, anodizado

Observaciones técnicas

■ El punto de condensación de presión se debe situar como mínimo 15 °C por debajo de la temperatura ambiental y del medio, y debe ser como máx. de 3 °C.

■ El producto suministrado está lubricado de por vida.

00125258

Ø del émbolo		[mm]	16	25	32	40	50
Fuerza de émbolo		[N]	127	309	507	792	1237
Longitud de amortiguación		[mm]	20	20	20	20	20
Energía de an	nortiguación	[J]	1,5	4	7	10	15
Velocidad má	х.	[m/s]	5,5	6,5	4	5	3
Peso	0 mm de carrera	[kg]	0,45	0,82	1,39	2,09	3,37
	+10 mm de carrera	[kg]	0,014	0,023	0,031	0,044	0,065
Carrera máx.		[mm]	6600	7000	9900	9900	9900

Ø del émbolo		[mm]	63	80		
Fuerza de émbolo		[N]	1964	3146		
Longitud de amort	iguación	[mm]	20	20		
Energía de amorti	guación	[J]	25	40		
Velocidad máx.		[m/s]	3	3		
Peso	0 mm de carrera	[kg]	5,65	9,71		
+10 mm de carrera		[kg]	0,098	0,157		
Carrera máx.		[mm]	5800	4800		





Cilindro sin vástago, Serie RTC-BV

► Ø 16 - 80 mm ► Orificios: M7 - G 3/8 ► de efecto doble ► con émbolo magnético ► guía integrada ► Basic Version ► Amortiguación: neumático, regulable

	Ø del émbolo [mm]	16	25	32	40	50
	Orificios	M7	G 1/8	G 1/8	G 1/4	G 1/4
	Carrera 100	R480143252	R480141454	-	-	-
	200	R480143255	R480141455	R480141462	-	-
	300	R480143256	R480141456	R480141463	-	-
	400	R480143257	R480141457	R480141464	R480141472	R480148854
	500	R480143258	R480141458	R480141465	R480141473	R480146166
	600	R480143259	R480141459	R480141466	R480141474	R480149081
	700	R480143260	R480141460	R480141468	R480141475	R480145947
	800	-	R480141461	R480141469	R480141476	R480148600
	900	-	-	R480141470	R480141477	R480147023
	1000	-	-	R480141471	R480141478	R480149199
│ │ │ ॗ │	Ø del émbolo [mm]	63	80			
	Orificios	G 3/8	G 3/8			
	Carrera 100	-	-			
	200	-	-			
	300	-	-			
	400	R480147730	R480147731			
	500	R480147713	R480147714			
	600	R480146014	R480146210			
	700	R480145948	R480155522			
	800	R480147223	R480147699			
	900	R480146204	R480156948			
	1000	R480147036	R480147700			

Producto configurable

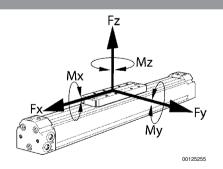


Este producto es configurable. Haga uso de nuestro configurador de Internet en http://www.aventics.com o póngase en contacto con el centro de ventas AVENTICS más cercano.

fuerzas admisibles Fx, Fy, Fz y pares Mx, My, Mz

$$\frac{Mx}{Mx_{max.}} + \frac{My}{My_{max.}} + \frac{Mz}{Mz_{max.}} \le 1$$

00125850



Con pares que actúan simultáneamente sobre el cilindro, se debe utilizar esta fórmula además de comprobar el par máximo. En la fase de amortiguación del movimiento aparecen fuerzas adicionales que se deben tener en cuenta. Utilice el programa de cálculo para cilindros sin vástago en http://www.aventics.com.

Estático

Ø del émbolo	Fx [N]	Fy [N]	Fz [N]	Mx [Nm]	My [Nm]	Mz [Nm]				
16	800	150	1100	2	25	8				





Cilindro sin vástago, Serie RTC-BV

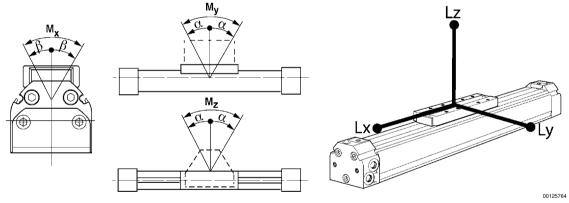
► Ø 16 - 80 mm ► Orificios: M7 - G 3/8 ► de efecto doble ► con émbolo magnético ► guía integrada ► Basic Version ► Amortiguación: neumático, regulable

Ø del émbolo	Fx [N]	Fy [N]	Fz [N]	Mx [Nm]	My [Nm]	Mz [Nm]				
25	1800	210	3800	6	50	12				
32	2200	550	6600	18	80	43				
40	3500	650	8000	28	140	55				
50	5000	750	9000	35	230	70				
63	6800	850	13000	45	340	90				
80	9500	1000	13000	55	500	110				

Dinámico

Ø del émbolo	Mx [Nm]		Mz [Nm]					
16	0,42	10	2					
25	1	24	3					
32	3,8	42	12					
40	6	75	15					
50	9,1	128	20					
63	14,5	195	24					
80	20	300	28					

Juego máx. y máx. longitud del brazo de palanca recomendada



L = brazo de palanca M = pares

Ø del émbolo	α	β	Lx	Ly	Lz				
16	0,5°	2,0° ±1°	162	94	162				
25	0,5°	2,0° ±1°	217	123	217				
32	0,6°	1,5° ±0,5°	240	139	240				
40	0,4°	1,0° ±0,3°	275	158	275				
50	0,4°	1,0° ±0,3°	317	181	317				
63	0,3°	1,0° ±0,3°	368	209	368				
80	0,3°	1,0° ±0,3°	435	245	435				





Cilindro sin vástago, Serie RTC-BV

► Ø 16 - 80 mm ► Orificios: M7 - G 3/8 ► de efecto doble ► con émbolo magnético ► guía integrada ► Basic Version ► Amortiguación: neumático, regulable

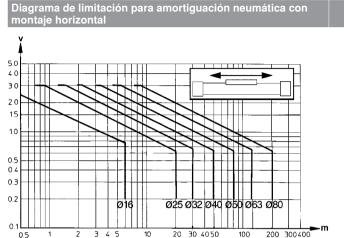
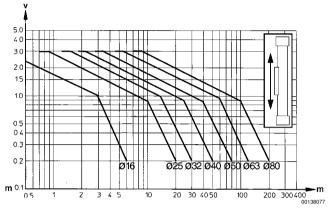
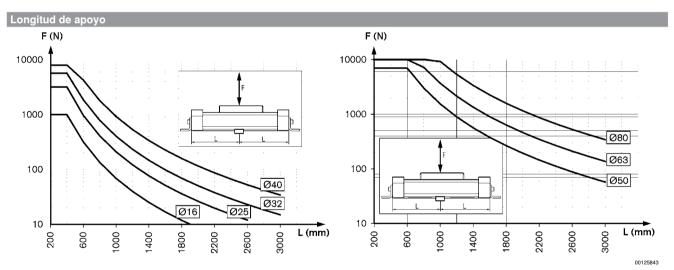


Diagrama de limitación para amortiguación neumática con montaje vertical



- v = Velocidad del pistón [m/s]
- m = Masa amortiguada [kg]

Los valores de la masa amortiguada m y la velocidad del émbolo v se deben situar por debajo o en la curva del diámetro de émbolo seleccionado.



máx. longitud de apoyo L [mm] como función de F [N] con 0,5 mm de flexión



Cilindro sin vástago, Serie RTC-BV

► Ø 16 - 80 mm ► Orificios: M7 - G 3/8 ► de efecto doble ► con émbolo magnético ► guía integrada ► Basic Version ► Amortiguación: neumático, regulable

Ø del émbolo 16 - 80, Dimensiones en mm BU ΡМ CU My ΕE RT Ŧ SG Р MC 28 TG ZD + S В FS W7 W6 FR \bigoplus 10 4 GR ₹ 8 0 ⟨\$⟩ 1 €3) 0 \bigoplus ØWd2 \bigoplus W5 ØWd1 WH RU MCb 00125261

S = carrera

Ø del émbolo	В	BU	CU	E	EE	FH	FR	FS	GR	МС	PL	PM	РО
16	34	118	26	36	M7	41	60	100	20	12	21,5	9	13,1
25	44	147	26	45,5	G 1/8	50,6	40	100	20	15	20	8	21,5
32	58	163	40	51,5	G 1/8	62,1	60	120	30	20	18,5	9,5	24,5
40	70	182	40	60,5	G 1/4	71,1	60	120	30	17	18	10	31,5
50	92	205	40	67,5	G 1/4	78,3	60	140	30	23	16	16	35,5
63	112	233	55	82,5	G 3/8	93,3	100	180	40	25	14	14	45,5
80	140	269	55	103,5	G 3/8	114,2	100	180	40	27	14	14	59,5
Ø del	PP	RT 1)	RU 2)	SG	TG	W1	W2	W3	W4	W5	W6	W7	Wd1
Ø del émbolo	PP	RT 1)	RU 2)	SG	TG	W1	W2	W3	W4	W5	W6	W7	Wd1
	PP 7,5	RT 1)	RU 2)	SG 17,3	TG 19	W1 63	W2 45,5	W3 8	W4	W5 30	W6	W7	Wd1
émbolo		,											
émbolo 16	7,5	M5	M4	17,3	19	63	45,5	8	18	30	13,5	19,8	M6
émbolo 16 25	7,5 9,3	M5 M5	M4 M4	17,3 17,3	19 19	63 73	45,5 55,5	8	18 18	30 30	13,5 13,5	19,8 19,8	M6 M6
émbolo 16 25 32	7,5 9,3 9,5	M5 M5 M6	M4 M4 M6	17,3 17,3 22	19 19 40	63 73 93	45,5 55,5 72,5	8 13 16	18 18 26	30 30 30	13,5 13,5 19	19,8 19,8 26,8	M6 M6 M8
émbolo 16 25 32 40	7,5 9,3 9,5 11	M5 M5 M6 M6	M4 M4 M6 M6	17,3 17,3 22 22	19 19 40 40	63 73 93 105	45,5 55,5 72,5 84,5	8 13 16 22	18 18 26 26	30 30 30 30	13,5 13,5 19	19,8 19,8 26,8 26,8	M6 M6 M8 M8





Cilindro sin vástago, Serie RTC-BV

► Ø 16 - 80 mm ► Orificios: M7 - G 3/8 ► de efecto doble ► con émbolo magnético ► guía integrada ► Basic Version ► Amortiguación: neumático, regulable

Ø del émbolo	Wd2	WH	ZD	M [kg] 3)					
16	M6	63,5	187	0,08					
25	M6	87,5	215	0,16					
32	M8	90	240	0,32					
40	M8	101,5	263	0,49					
50	M12	117,1	294,2	0,73					
63	M12	116,5	333,2	1,31					
80	M12	130,5	361	2,14					



¹⁾ profundidad de rosca: 9 mm con Ø de émbolo 16–40 mm, 12 mm con Ø de émbolo 50–80 mm 2) Profundidad de rosca: 6 mm con Ø de émbolo 16-25 mm, 10 mm con Ø de émbolo 32-50 mm, 15 mm con Ø de émbolo 63-80 mm 3) M = masa móvil

Cilindro sin vástago, Serie RTC-CG

► Ø 16 - 40 mm ► Orificios: M7 - G 1/4 ► de efecto doble ► con émbolo magnético ► guía de bolas ► Compact Guide ► Amortiguación: neumático, regulable ► Easy-2-Combine-compatible con juego de unión



00125259

 $\begin{array}{lll} \mbox{Presión de funcionamiento mín/máx} & 2 \mbox{ bar } \\ \mbox{Temperatura ambiente mín./máx}. & -10 \mbox{ °C / +60 \mbox{ °C}} \\ \mbox{Fluido} & \mbox{Aire comprimido} \\ \end{array}$

Tamaño de partículas máx. 5 μm

Contenido de aceite del aire comprimido 0 mg/m³ - 1 mg/m³

Presión para determinar las fuerzas de émbolo 6,3 bar

Materiales:

Tubo de cilindro Aluminio, anodizado Tapa Aluminio, anodizado

Juntas Poliuretano

Regletas de juntas Poliuretano; Acero inoxidable Mesa de guía Aluminio, anodizado Riel de guía Acero, templado

Se representa una configuración de ejemplo. Por tanto, el producto suministrado puede diferir de la ilustración.

Observaciones técnicas

- El punto de condensación de presión se debe situar como mínimo 15 °C por debajo de la temperatura ambiental y del medio, y debe ser como máx. de 3 °C.
- El producto suministrado está lubricado de por vida.
- Utilice amortiguadores hidráulicos para ajustar con precisión la posición de los finales de carrera.

Ø del émbolo		[mm]	16	25	32	40	
Fuerza de émbolo		[N]	127	309	507	792	
Longitud de amorti	iguación	[mm]	20	20	20	20	
Energía de amortiç	guación	[J]	1,5	4	7	10	
Velocidad máx.		[m/s]	2	2	2	2	
Peso	0 mm de carrera	[kg]	0,94	1,64	2,43	3,92	
	+10 mm de carrera		0,026	0,041	0,056	0,075	
Carrera máx.		[mm]	1800	1800	1800	2000	

	Ø del émbolo [mm] Orificios	16 M7	25 G 1/8	32 G 1/8	40 G 1/4	
	Carrera 200	R480148169	R480146993	R480154848	R480156966	
	300	R480148470	R480146765	R480154708	R480150407	
	400	R480153838	R480147184	R480148680	R480153577	
	500	R480147715	R480146182	R480146674	R480146348	
Q [[]	600	R480146105	R480147519	R480146692	R480149794	
Υ'	700	R480156308	R480146193	R480146396	R480156967	
	800	-	R480148254	R480153429	R480146347	
	900	-	-	R480156962	R480156968	
	1000	-	-	R480153428	R480147888	

Producto configurable



Este producto es configurable. Haga uso de nuestro configurador de Internet en http://www.aventics.com o póngase en contacto con el centro de ventas AVENTICS más cercano.





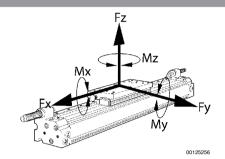
Cilindro sin vástago, Serie RTC-CG

► Ø 16 - 40 mm ► Orificios: M7 - G 1/4 ► de efecto doble ► con émbolo magnético ► guía de bolas ► Compact Guide ► Amortiguación: neumático, regulable ► Easy-2-Combine-compatible con juego de unión

fuerzas admisibles Fx, Fy, Fz y pares Mx, My, Mz

$$\frac{Mx}{Mx_{max.}} + \frac{My}{My_{max.}} + \frac{Mz}{Mz_{max.}} \le 1$$

00125850



Con pares que actúan simultáneamente sobre el cilindro, se debe utilizar esta fórmula además de comprobar el par máximo. En la fase de amortiguación del movimiento aparecen fuerzas adicionales que se deben tener en cuenta. Utilice el programa de cálculo para cilindros sin vástago en http://www.aventics.com.

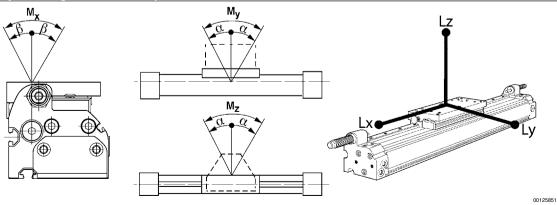
Estático

Ø del	Fx [N]	Fy [N]	Fz [N]	Mx	Му	Mz				
émbolo				[Nm]	[Nm]	[Nm]				
16	744	744	744	4	30	30				
25	1456	1456	1456	10	78	78				
32	1840	1840	2646	22	158	110				
40	1640	1640	4284	36	284	109				

Dinámico

Ø del émbolo	Mx [Nm]	My [Nm]	Mz [Nm]					
16	4	30	30					
25	10	78	78					
32	22	158	110					
40	36	284	109					

Juego máx. y máx. longitud del brazo de palanca recomendada



L = brazo de palanca M = pares





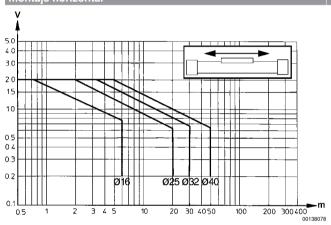
Cilindro sin vástago, Serie RTC-CG

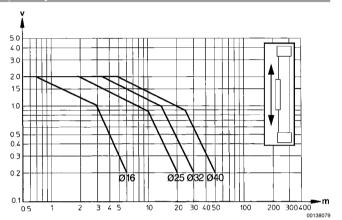
► Ø 16 - 40 mm ► Orificios: M7 - G 1/4 ► de efecto doble ► con émbolo magnético ► guía de bolas ► Compact Guide ► Amortiguación: neumático, regulable ► Easy-2-Combine-compatible con juego de unión

Ø del émbolo	α	β	Lx	Ly	Lz				
16	<0,1°	<0,2°	328	328	328				
25	<0,1°	<0,2°	424	424	424				
32	<0,1°	<0,2°	480	480	480				
40	<0,1°	<0,2°	532	532	532				

Diagrama de limitación para amortiguación neumática con montaje horizontal

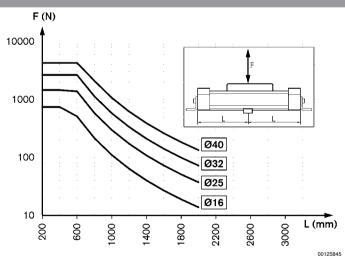
Diagrama de limitación para amortiguación neumática con montaje vertical





Los valores de la masa amortiguada m y la velocidad del émbolo v se deben situar por debajo o en la curva del diámetro de émbolo seleccionado.

Longitud de apoyo



máx. longitud de apoyo L [mm] como función de F [N] con 0,5 mm de flexión



v = Velocidad del pistón [m/s]

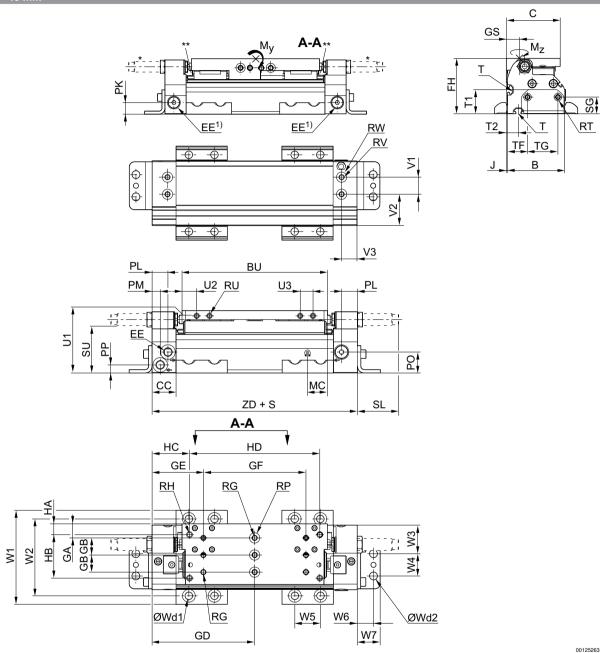
m = Masa amortiguada [kg]



Cilindro sin vástago, Serie RTC-CG

► Ø 16 - 40 mm ► Orificios: M7 - G 1/4 ► de efecto doble ► con émbolo magnético ► guía de bolas ► Compact Guide ► Amortiguación: neumático, regulable ► Easy-2-Combine-compatible con juego de unión

Ø 16 - 40 mm



S = carrera

T = tipo de perfil obturador de ranuras

1) alimentación adicional de aire

Se representa una configuración de ejemplo. Por tanto, el producto suministrado puede diferir de la ilustración.

^{*} amortiguador en la tapa opcional para los diámetros 16-40
** RTC-CG 16 & 25: 2 aberturas de lubricación en cada bloque de rodadura, RTC-CG 32 & 40: lubricador con forma de embudo con conexión roscada M3

Ø del émbolo		С	BU	CC	EE	F	GA	GB	GD	GE	GF	GS	НА
16	50	51	122	28	3xM7	54	7	20	93,5	38,5	110	11,5	7,6
25	62,5	58,1	147	28	3xG 1/8	65	6	20	107,5	53,5	108	15	5,1





Cilindro sin vástago, Serie RTC-CG

► Ø 16 - 40 mm ► Orificios: M7 - G 1/4 ► de efecto doble ► con émbolo magnético ► guía de bolas ► Compact Guide ► Amortiguación: neumático, regulable ► Easy–2–Combine-compatible con juego de unión

~																			
Ø del émbolo	В	С	BU	CC		ĒΕ	FH		GA		GB		GD	GE		GF		GS	НА
32	75,5	71	170	28	3xG	1/8	73		16,5		20	1	120	60		120		17,5	12,7
40	85,5	74	186	28	3xG	1/4	94,4		16,5		20	13	1,6	71,6		120		18,5	12,7
Ø del émbolo	НВ	НС	HD	J	МС		PK	PL		PM		PN	PO		PP	RG	1)		RH 2)
16	38,1	68,1	50,8	2	12	1	1,9	18		7		7	13,3	1	7,3	ı	M5	U	NC 1/4-20
25	45,7	38,9	137,2	1,5	15	10	0,1	20		8		9	21,5		9,3	ı	M5	1U	NC 1/4-20
32	50,8	43,8	152,4	1,5	20		15	18,5		9,5		12	24,5		9,5	- 1	M6	U	NC 1/4-20
40	50,8	55,4	152,4	1,5	17		18	18		10		11	31,5	1	10,5		M6	IU	NC 1/4-20
Ø del émbolo	RP	RT 3)	RU 4)	RV		RW	5	SG	SI		SU		T	V1		V2		V3	W1
16	Ø9	M5	M5	M5x8	Ø 9H	8x1,6	10	7,3	33,	2	38,6		N4	20		6		14	78,4
25	Ø9	M5	M6	M5x8	Ø 9H	8x1,6	13	7,3	49,	3	47,1		N6	20) :	26,5		18	90,9
32	Ø 12	M6	M6	M6x10	Ø 12H	8x2,1		22	48,	3	55,5		N6	20)	36,5		18	109,9
40	Ø 12	M6	M6	M6x10	Ø 12H	8x2,1		22	45,	1	73,4		N6	20)	40,5		18	119,9
Ø del émbolo	W2	W3	W4	W	5 W	6	W7	W	/d1	W	d2		Γ1	T2		TF		TG	U1
16	61,4	24	18	30	13,	5	19,8		M6	ı	M6	18	3,5	10,5	2	5,5		19	48
25	73,9	31,5	18	30	13,	5	19,8		M6	ı	M6	26	6,6	13,5		31		19	59
32	89,9	33,5	26	30	1		26,8		M8		M8	31	,5	14,5		6,5		40	67
40	99,9	37,5	26	30) 1	9	26,8		M8	ı	M8	41	,4	13	3	0,5		40	79,4
Ø del émbolo	U2	U3	ZD	M [kg															
16	13	15	187	0,22	2														
25	12,5	27	215	0,4	4														

¹⁾ profundidad de rosca: 12 mm con Ø de émbolo 16, 25 y 40 mm; 10,5 mm para Ø de émbolo 32

0,47

0,97

240

263,1

34

34

32

40

17

25



²⁾ profundidad de rosca: 12,7 mm con Ø de émbolo 16-40 mm

³⁾ profundidad de rosca: 9 mm con Ø de émbolo 16–40 mm

⁴⁾ profundidad de rosca: 10 mm con Ø de émbolo 16–40 mm 5) M = masa móvil



Cilindro sin vástago, Serie RTC-HD

► Ø 16 - 63 mm ► Orificios: M7 - G 3/8 ► de efecto doble ► con émbolo magnético ► guía de bolas ► Heavy Duty

► Amortiguación: neumático, regulable ► Easy-2-Combine-compatible con juego de unión



Presión de funcionamiento mín/máx 4 bar / 8 barTemperatura ambiente mín./máx. $-10 \,^{\circ}\text{C} / +60 \,^{\circ}\text{C}$ Fluido Aire comprimido

Tamaño de partículas máx. $5 \mu m$

Contenido de aceite del aire comprimido 0 mg/m³ - 1 mg/m³

Presión para determinar las fuerzas de émbolo 6,3 bar

Materiales:

Tubo de cilindro Aluminio, anodizado Tapa Aluminio, anodizado

Juntas Poliuretano

Regletas de juntas Poliuretano; Acero inoxidable Mesa de guía Aluminio, anodizado Riel de guía Acero, templado

Se representa una configuración de ejemplo. Por tanto, el producto suministrado puede diferir de la ilustración.

Observaciones técnicas

- El punto de condensación de presión se debe situar como mínimo 15 °C por debajo de la temperatura ambiental y del medio, y debe ser como máx. de 3 °C.
- El producto suministrado está lubricado de por vida.

00125260

■ Utilice amortiguadores hidráulicos para ajustar con precisión la posición de los finales de carrera.

Ø del émbolo		[mm]	16	25	32	40	50
Fuerza de émbolo)	[N]	127	309	507	792	1237
Longitud de amor	tiguación	[mm]	20	20	20	20	20
Energía de amorti	guación	[J]	1,5	4	7	10	15
Velocidad máx.		[m/s]	2	2	2	2	2
Peso	0 mm de carrera	[kg]	1,62	2,96	3,9	6,58	8,94
+10 mm de carrera		[kg]	0,047	0,071	0,086	0,128	0,162
Carrera máx.		[mm]	1800	4300	4300	4300	4300

Ø del émbolo		[mm]	63		
Fuerza de émbolo)	[N]	1964		
Longitud de amor	tiguación	[mm]	20		
Energía de amort	iguación	[J]	25		
Velocidad máx.		[m/s]	2		
Peso	0 mm de carrera	[kg]	11,75		
	+10 mm de carrera		0,193		
Carrera máx.	Carrera máx.		3700		



Cilindro sin vástago, Serie RTC-HD

- ► Ø 16 63 mm ► Orificios: M7 G 3/8 ► de efecto doble ► con émbolo magnético ► guía de bolas ► Heavy Duty
- ► Amortiguación: neumático, regulable ► Easy-2-Combine-compatible con juego de unión

	~	10	0.7			
	Ø del émbolo [mm]	16	25	32	40	50
	Orificios	M7	G 1/8	G 1/8	G 1/4	G 1/4
	Carrera 200	R480156949	R480149659	R480154726	R480155259	-
	300	R480156950	R480149553	R480148820	R480154424	-
	400	R480156951	R480150759	R480148602	R480154425	R480155175
	500	R480147724	R480147725	R480147726	R480147727	R480147728
	600	R480156953	R480153574	R480148603	R480148971	R480146987
	700	R480156954	R480156959	R480154001	R480149554	R480156943
	800	-	R480155572	R480150325	R480156710	R480149774
	900	-	-	R480156963	R480156969	R480156944
l 	1000	-	-	R480148582	R480150515	R480149030
l d e /h	Ø del émbolo [mm]	63				
│ ┃ ┃ ┃ ┃ ┃ ┃ ┃ ┃ ┃ ┃	Orificios	G 3/8				
	Carrera 200	-				
	300	-				
	400	R480156946				
	400	11700100370				
	500	R480147729				
	500	R480147729				
	500 600	R480147729 R480156947				
	500 600 700	R480147729 R480156947 R480149638				

Producto configurable

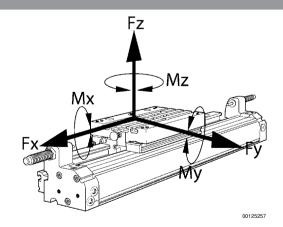


Este producto es configurable. Haga uso de nuestro configurador de Internet en http://www.aventics.com o póngase en contacto con el centro de ventas AVENTICS más cercano.

fuerzas admisibles Fx, Fy, Fz y pares Mx, My, Mz

$$\frac{Mx}{Mx_{max.}} + \frac{My}{My_{max.}} + \frac{Mz}{Mz_{max.}} \le 1$$

00125850



Con pares que actúan simultáneamente sobre el cilindro, se debe utilizar esta fórmula además de comprobar el par máximo. En la fase de amortiguación del movimiento aparecen fuerzas adicionales que se deben tener en cuenta. Utilice el programa de cálculo para cilindros sin vástago en http://www.aventics.com.





Cilindro sin vástago, Serie RTC-HD

- ► Ø 16 63 mm ► Orificios: M7 G 3/8 ► de efecto doble ► con émbolo magnético ► guía de bolas ► Heavy Duty
- ► Amortiguación: neumático, regulable ► Easy-2-Combine-compatible con juego de unión

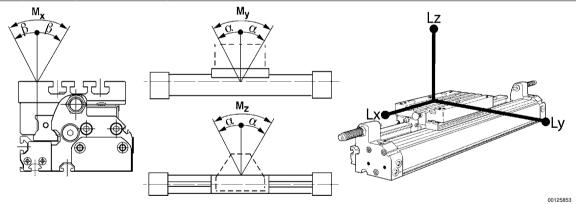
Estático

Ø del	Fx [N]	Fy [N]	Fz [N]	Mx	Му	Mz				
émbolo				[Nm]	[Nm]	[Nm]				
16	1640	1640	4284	34	138	53				
25	2640	2640	7810	100	336	114				
32	3760	3760	9952	154	502	190				
40	6840	6840	13922	254	764	376				
50	6840	6840	13922	254	924	455				
63	6840	6840	13922	254	1120	551				

Dinámico

Ø del émbolo	Mx [Nm]	My [Nm]						
16	34	138	53					
25	100	336	114					
32	154	502	190					
40	254	764	376					
50	254	924	455					
63	254	1120	551					

Juego máx. y máx. longitud del brazo de palanca recomendada



L = brazo de palanca M = pares

Ø del émbolo	α	β	Lx	Ly	Lz				
16	<0,1°	<0,2°	260	260	260				
25	<0,1°	<0,2°	344	344	344				
32	<0,1°	<0,2°	404	404	404				
40	<0,1°	<0,2°	440	440	440				
50	<0,1°	<0,2°	532	532	532				
63	<0,1°	<0,2°	644	644	644				





Cilindro sin vástago, Serie RTC-HD

- ► Ø 16 63 mm ► Orificios: M7 G 3/8 ► de efecto doble ► con émbolo magnético ► guía de bolas ► Heavy Duty
- ► Amortiguación: neumático, regulable ► Easy-2-Combine-compatible con juego de unión

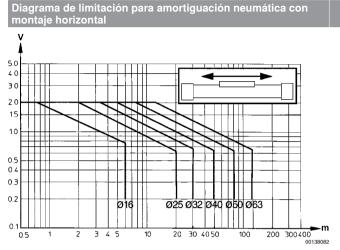
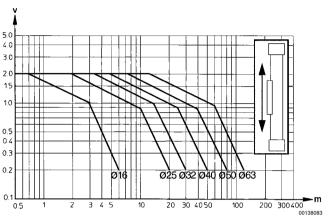


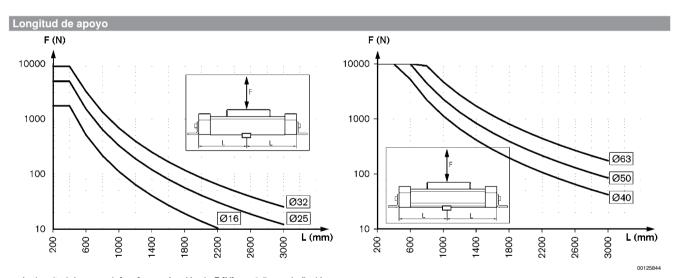
Diagrama de limitación para amortiguación neumática con montaje vertical



v = Velocidad del pistón [m/s]

m = Masa amortiguada [kg]

Los valores de la masa amortiguada m y la velocidad del émbolo v se deben situar por debajo o en la curva del diámetro de émbolo seleccionado.



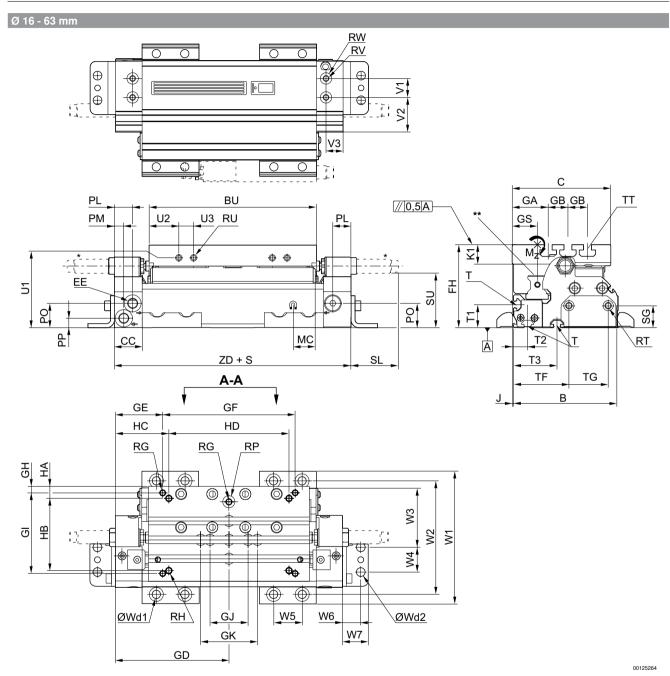
máx. longitud de apoyo L [mm] como función de F [N] con 0,5 mm de flexión





Cilindro sin vástago, Serie RTC-HD

- ► Ø 16 63 mm ► Orificios: M7 G 3/8 ► de efecto doble ► con émbolo magnético ► guía de bolas ► Heavy Duty
- ► Amortiguación: neumático, regulable ► Easy-2-Combine-compatible con juego de unión



S = carrera

T = tipo de perfil obturador de ranuras

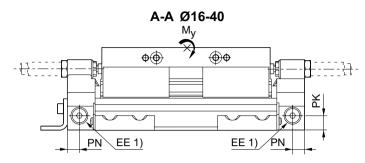
TT = tipo de perfil obturador de ranuras

* amortiguador en la tapa opcional para los diámetros 16-40
** RTC-HD 16 y 25: lubricador con forma de embudo y rosca M3, RTC-HD 32 - 63: lubricador DIN 71412 con rosca M6

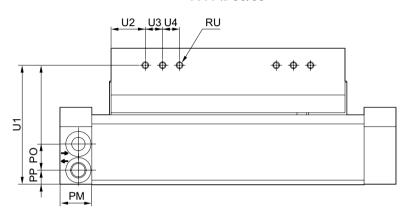


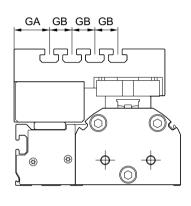
Cilindro sin vástago, Serie RTC-HD

- ► Ø 16 63 mm ► Orificios: M7 G 3/8 ► de efecto doble ► con émbolo magnético ► guía de bolas ► Heavy Duty
- ► Amortiguación: neumático, regulable ► Easy-2-Combine-compatible con juego de unión



A-A Ø50/63





00125265

Se representa una configuración de ejemplo. Por tanto, el producto suministrado puede diferir de la ilustración.

émbolo	Б		50				GA	GB	GD.	aL	GI	GII	GI
16	82	82	122	28	M7	60	27	20	93,5	43,5	100	5	20/20/20
25	103	99,5	147	28	G 1/8	70	26	20	107,5	52,5	110	16	20/40
32	105	100	170	28	G 1/8	83,8	36,5	20	120	50	140	6,7	85
40	132	122	186	28	G 1/4	97,7	36,5	20	131,5	46,5	170	12	100
50	144,5	132,5	205	28	G 1/4	119,4	31	20	147,3	52,3	190	10	100
63	161	139	233	28	G 3/8	129,4	31	20	166,5	71,5	190	10	100
Ø del émbolo	GJ	GK	GS	НА	НВ	НС	HC) .	J K	(1 N	IC P	K	PL PM
16	40	-	32	7,6	69,9	55,4	76,2	2 1,5	5 20	,7	12 11	,9	18 7
25	40	_	37	6,4	83,8	44	127	7 1,5	5 21	,4	15 10	,1	20 8
32	40	60	25,5	12,7	76,2	56,5	127	7 1,5	5 19	,7	20 1	15 18	3,5 9,5
40	40	60	31,5	12,7	101,6	55,4	152,4	1,5	5 25	,6	17 1	18	18 10
50	40	60	31,5	15,2	99,06	66	162,6	5 1,5	5 28	,6	23 N	/A	16 16
63	40	60	31,5	15,2	101,6	59,8	213,4	1,5	5 28	,6	25 N	/A	14 14
Ø del émbolo	PN	РО	PP	RG 1)	F	RH 2)	RP I	RT 3) F	RU 4)	RV	R	W S	SG SL

Ø del émbolo		РО	PP	RG 1)	RH 2)	RP	R1 3)	RU 4)	RV	RW	SG	SL
16	7	13,3	7,3	M5	UNC 1/4-20	Ø9	M5	M5	M5x8	Ø 9H8x1,6	17,3	33,2
25	9	21,5	9,3	M5	UNC 1/4-20	Ø9	M5	M6	M5x8	Ø 9H8x1,6	17,3	49,3
32	12	24,5	9,5	M6	UNC 1/4-20	Ø 12	M6	M6	M6x10	Ø 12H8x2,1	22	48,3
40	11	31,5	10,5	M6	UNC 1/4-20	Ø 12	M6	M6	M6x10	Ø 12H8x2,1	22	45,1
50	N/A	35	12	M8	UNC 5/16-18	Ø 12	M8	M5	-	-	22	N/A
63	N/A	45,5	14,5	M8	UNC 5/16-18	Ø 12	M8	M5	-	-	30	N/A



¹⁾ alimentación adicional de aire



Cilindro sin vástago, Serie RTC-HD

- ► Ø 16 63 mm ► Orificios: M7 G 3/8 ► de efecto doble ► con émbolo magnético ► guía de bolas ► Heavy Duty
- ► Amortiguación: neumático, regulable ► Easy-2-Combine-compatible con juego de unión

Ø del émbolo	SU	Т	TT	V1	V2	V3	W1	W2	W3	W4	W5	W6	W7
16	38,6	N4	N6	20	6	14	110,4	93,4	56	18	30	13,5	19,8
25	47,1	N6	N6	20	26,5	18	131,4	114,4	72	18	30	16,5	19,8
32	55,5	N6	N8	20	36,5	18	139,4	119,4	63	26	30	19	26,8
40	73,4	N6	N8	20	40,5	18	166,4	146,4	84	26	30	19	26,8
50	N/A	N8	N8	-	-	-	192,1	166,9	63,5	70	40	22	32,7
63	N/A	N8	N8	-	-	-	208,6	183,4	80	50	40	22	32,7

Ø del émbolo	Wd1	Wd2	T1	T2	Т3	TF	TG	U1	U2	U3	U4	ZD	M [kg] 5)
16	M6	M6	20,8	13,7	-	55,5	19	47	16,5	15	15	187	0,64
25	M6	M6	20	14	54	71,5	19	60	18	21,5	15	215	1,25
32	M8	M8	23	14	44	56	40	71	30	21	15	240	1,4
40	M8	M8	24,7	29,5	59,5	77	40	82,7	30	29	15	263,1	2,57
50	M12	M12	35,6	18,5	43,5	78,5	40	104,4	30	15	15	294,6	3,19
63	M12	M12	45,6	17	39,5	65	80	114,4	30	15	15	333	3,46

¹⁾ profundidad de rosca: 12 mm con Ø de émbolo 16–25, 16 mm para Ø de émbolo 32–40, 14 mm con Ø de émbolo 50–63 2) profundidad de rosca: 12,7 mm con Ø de émbolo 16–63 mm



³⁾ profundidad de rosca: 9 mm con Ø de émbolo 16-40 mm, 12 mm con Ø de émbolo 50-63 mm

⁴⁾ Profundidad de rosca: 10 mm con Ø de émbolo 16-63 mm

⁵⁾ M = masa móvil

Cilindro sin vástago, Serie RTC-SB

► Ø 16 - 32 mm ► de efecto doble ► con émbolo magnético ► Guía de deslizamiento ► Amortiguación: neumático, regulable



Presión de funcionamiento mín/máx Temperatura ambiente mín./máx.

2 bar / 8 bar -10°C / +60°C

Fluido

Aire comprimido

Tamaño de partículas máx.

 $5 \mu m$

Contenido de aceite del aire comprimido

0 mg/m³ - 5 mg/m³

Presión para determinar las fuerzas de émbolo

6,3 bar

Materiales:

Tubo de cilindro Tapa

Aluminio, anodizado Aluminio, anodizado

Juntas

Poliuretano

Regletas de juntas Carro de guía

Acero inoxidable; Poliuretano Aluminio, anodizado

Guía de deslizamiento

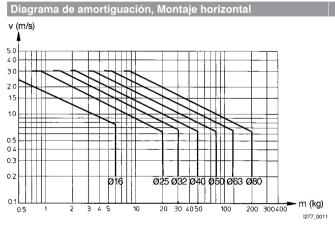
polietileno

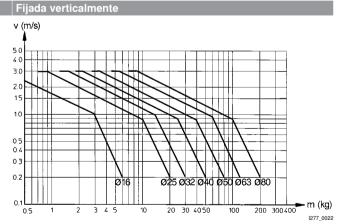
Ø del émbo	lo	[mm]	16	25	32	
Fuerza de ém	bolo	[N]	127	309	507	
Longitud de a	mortiguación	[mm]	20	20	20	
Velocidad má	X.	[m/s]	5,5	6,5	4	
Peso	0 mm de carrera	[kg]	0,76	1,38	2,15	
	+10 mm de carrera	[kg]	0,023	0,038	0,047	
Carrera máx.		[mm]	6669	6641	6616	

Producto configurable



Este producto es configurable. Haga uso de nuestro configurador de Internet en http://www.aventics.com o póngase en contacto con el centro de ventas AVENTICS más cercano.





v = Velocidad del pistón [m/s]

m = Masa amortiguada [kg]

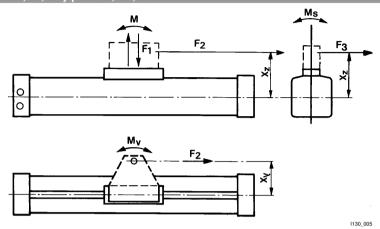




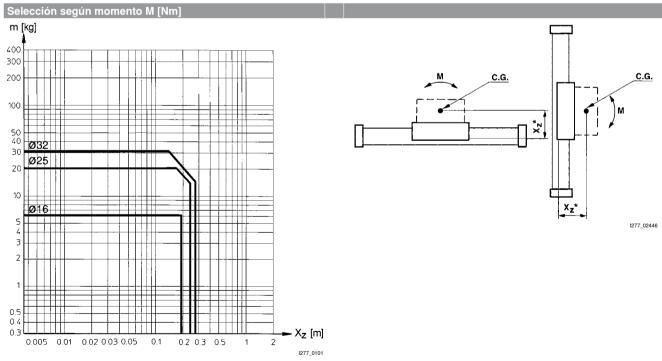
Cilindro sin vástago, Serie RTC-SB

► Ø 16 - 32 mm ► de efecto doble ► con émbolo magnético ► Guía de deslizamiento ► Amortiguación: neumático, regulable

fuerzas estáticas admisibles F1, F2, F3 y pares M, Mv, Ms



Ø	F1 [N]	F2 [N]	F3 [N]	M [Nm]	Mv [Nm]	Ms [Nm]				
16	1600	800	350	25	25	10				
25	2300	1800	700	50	50	25				
32	2600	2200	1000	80	80	50				

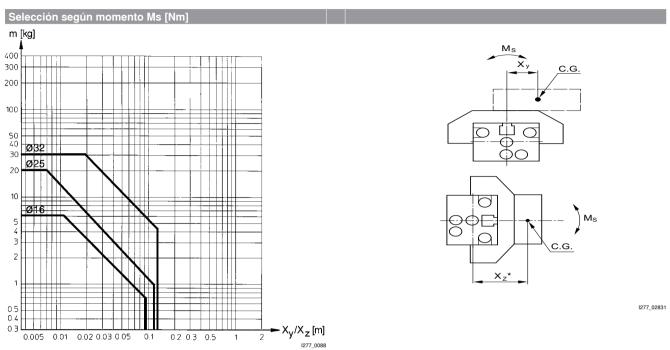


 * La medida EH debe estar incluida en Xz, ver el dibujo de dimensiones.

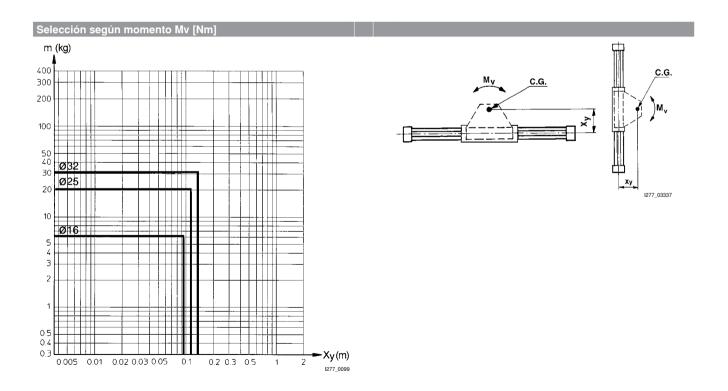


Cilindro sin vástago, Serie RTC-SB

► Ø 16 - 32 mm ► de efecto doble ► con émbolo magnético ► Guía de deslizamiento ► Amortiguación: neumático, regulable



* La medida EH debe estar incluida en Xz, ver el dibujo de dimensiones.

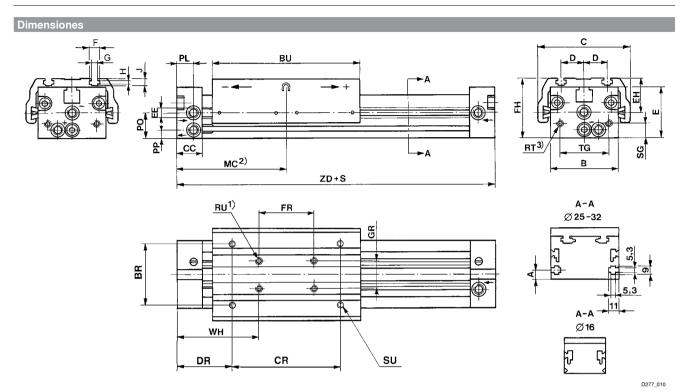






Cilindro sin vástago, Serie RTC-SB

► Ø 16 - 32 mm ► de efecto doble ► con émbolo magnético ► Guía de deslizamiento ► Amortiguación: neumático, regulable



S = carrera

Ø	А	В	С	D	Е	F	G	Н	J	BR	BU	CC	CR	DR
16	_	45	68	20	40,5	7,7	4,5	2,9	5,9	26,6	118	28	60	63,5
25	8,8	59	82	20	50,8	7,7	4,5	2,9	5,9	54,4	147	28	80	67,5
32	10	75	102	25	56	11	6,6	4	7,5	68	163	28	100	70
Ø	EE	FH	EH	FR	GR	MC 2)	PL	РО	PP	RT 3)	RU 1)	SG	SU	TG
16	M7	44,3	25,5	40	18	93,5	17,5	18,8	6,8	M5	M4	13	M5	35,5
25	G 1/8	54,8	29,0	60	18	107,5	18,5	25,8	8,8	M6	M4	16	M6	46
32	G 1/8	65,1	38,0	60	30	120	18,5	27	8,5	M6	M6	15,2	M6	54
Ø	WH	ZD												
16	73,5	187												
25	77,5	215												
32	90	240												

¹⁾ profundidad de rosca: 6 mm con Ø de émbolo 16 - 25 mm, 10 mm con Ø de émbolo 32 mm. 2) posición del imán en la cuna. 3) profundidad de rosca: 8 mm



28

Cilindros sin vástago ► Cilindro sin vástago

Cilindro sin vástago, Serie RTC-SB

- ► Ø 16 32 mm ► de efecto doble ► con émbolo magnético ► Guía de deslizamiento, con cuna larga
- ► Amortiguación: neumático, regulable



Presión de funcionamiento mín/máx 2 bar / 8 bar Temperatura ambiente mín./máx. -10°C / +60°C Fluido Aire comprimido

Tamaño de partículas máx. $5 \mu m$

Contenido de aceite del aire comprimido 0 mg/m³ - 5 mg/m³

Presión para determinar las fuerzas de émbolo 6,3 bar

Materiales:

Tubo de cilindro Aluminio, anodizado Tapa Aluminio, anodizado

Juntas Poliuretano

Regletas de juntas Acero inoxidable; Poliuretano

Carro de guía Aluminio, anodizado

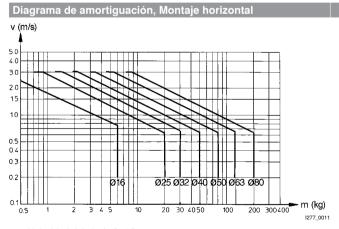
Guía de deslizamiento polietileno

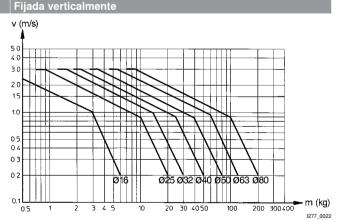
Ø del émbolo		[mm]	16	25	32	
Fuerza de émbolo		[N]	127	309	507	
Longitud de amorti	ongitud de amortiguación		20	20	20	
Velocidad máx.			5,5	6,5	4	
Peso	Peso 0 mm de carrera		1	1,79	2,93	
	+10 mm de carrera		0,023	0,038	0,047	
Carrera máx.		[mm]	6551	6494	6453	

Producto configurable



Este producto es configurable. Haga uso de nuestro configurador de Internet en http://www.aventics.com o póngase en contacto con el centro de ventas AVENTICS más cercano.





v = Velocidad del pistón [m/s]

m = Masa amortiguada [kg]

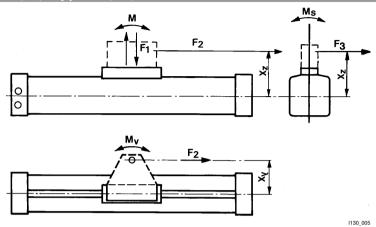




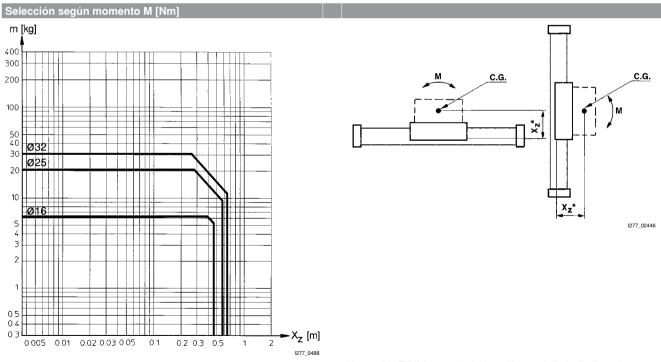
Cilindro sin vástago, Serie RTC-SB

- ► Ø 16 32 mm ► de efecto doble ► con émbolo magnético ► Guía de deslizamiento, con cuna larga
- ► Amortiguación: neumático, regulable

fuerzas estáticas admisibles F1, F2, F3 y pares M, Mv, Ms



	Ø	F1 [N]	F2 [N]	F3 [N]	M [Nm]	Mv [Nm]					
ſ	16	2200	800	550	45	45	15				
İ	25	3200	1800	1200	100	100	40				
	32	3800	2200	1400	160	160	80				1



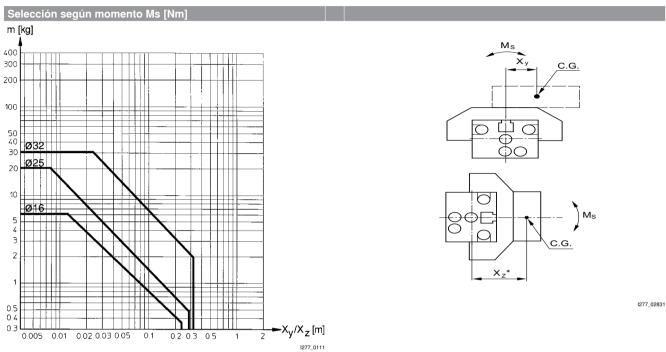
 * La medida EH debe estar incluida en Xz, ver el dibujo de dimensiones.



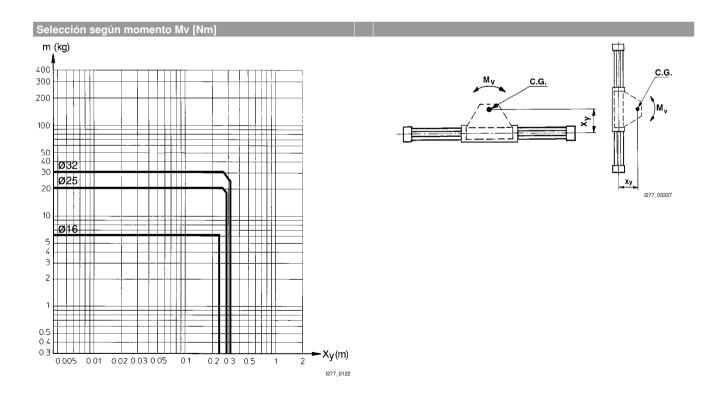


Cilindro sin vástago, Serie RTC-SB

- ► Ø 16 32 mm ► de efecto doble ► con émbolo magnético ► Guía de deslizamiento, con cuna larga
- ► Amortiguación: neumático, regulable



* La medida EH debe estar incluida en Xz, ver el dibujo de dimensiones.

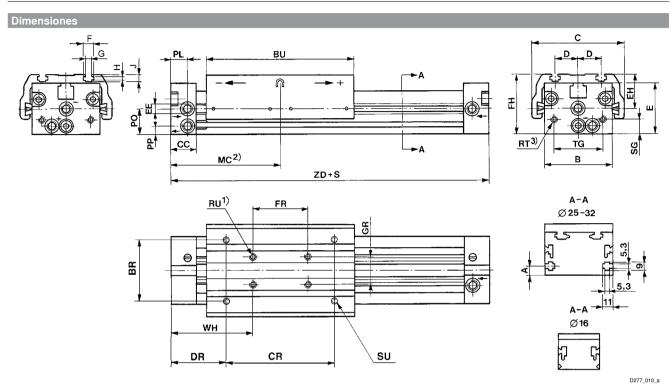






Cilindro sin vástago, Serie RTC-SB

- ► Ø 16 32 mm ► de efecto doble ► con émbolo magnético ► Guía de deslizamiento, con cuna larga
- ► Amortiguación: neumático, regulable



S = carrera

Ø	А	В	С	D	Е	F	G	Н	J	BR	BU	CC	CR	DR
16	_	45	68	20	40,5	7,7	4,5	2,9	5,9	26,6	236	28	120	92
25	8,8	59	82	20	50,8	7,7	4,5	2,9	5,9	54,4	294	28	160	101
32	10	75	102	25	56	11	6,6	4	7,5	68	326	28	200	101,5
Ø	EE	FH	EH	FR	GR	MC 2)	PL	РО	PP	RT 3)	RU 1)	SG	SU	TG
16	M7	44,3	25,5	40	18	152,5	17,5	18,8	6,8	M5	M4	13	M 5	35,5
25	G 1/8	54,8	29,0	60	18	181	18,5	25,8	8,8	M6	M4	16	M6	46
32	G 1/8	65,1	38,0	60	30	201,5	18,5	27	8,5	M6	M6	15,2	M6	54
Ø	WH	ZD												
16	132	305												
25	151	362												
32	171,5	403												

¹⁾ profundidad de rosca: 6 mm con Ø de émbolo 16 - 25 mm, 10 mm con Ø de émbolo 32 mm. 2) posición del imán en la cuna. 3) profundidad de rosca: 8 mm

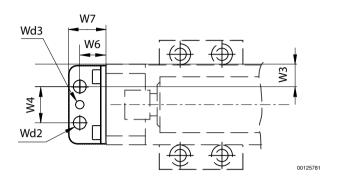




Serie RTC Accesorios

Fijación de culata, Serie MF1 ► para Serie RTC-BV, RTC-CG, RTC-HD



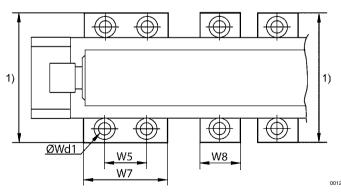


N° de material	Ø del émbolo	Para serie	W3	W4	W6	W7	Wd2	Wd3	Peso [kg]	Cantidad de suministro [Unidades]
R402002728	16, 25	RTC-BV RTC-CG RTC-HD	8 / 13	18	13,5	19,8	M6	Ø4 G8	0,2	2
R402002729	32, 40	RTC-BV RTC-CG RTC-HD	16 / 22	26	19	26,8	M8	Ø6 G8	0,3	2
R402002730	50	RTC-BV RTC-CG RTC-HD	11	70	22	32,7	M12	Ø6 G8	0,4	2
R402002731	63, 80	RTC-BV RTC-CG RTC-HD	31 / 45	50	22	32,7	M12	Ø6 G8	0,5	2

Material: Acero

Fijación por pie, Serie M41, M48 ► para Serie RTC-BV, RTC-CG, RTC-HD





1) véase la ficha técnica de la variante de producto que corresponda



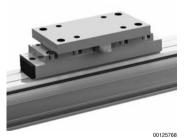


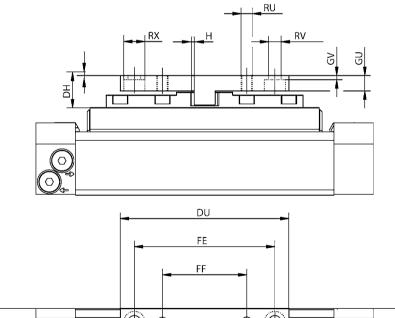
Serie RTC Accesorios

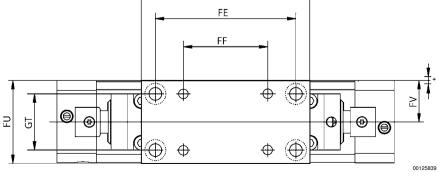
N° de material	Ø del émbolo	Para serie	Wd1	W5	W7	W8	Peso [kg]	Fig.	Cantidad de suministro [Unidades]	
R402003401	16, 25	RTC-BV RTC-CG RTC-HD	6,8	30	60	-	0,05	Fig. 1	2	
R402003402	32, 40	RTC-BV RTC-CG RTC-HD	8,8	30	60	-	0,07	Fig. 1	2	
R402003403	50, 63, 80	RTC-BV RTC-CG RTC-HD	13	40	80	-	0,2	Fig. 1	2	
R402003404	16, 25	RTC-BV RTC-CG RTC-HD	6,8	-	-	30	0,03	Fig. 2	4	
R402003405	32, 40	RTC-BV RTC-CG RTC-HD	8,8	-	-	30	0,04	Fig. 2	4	
R402005912	50, 63, 80	RTC-BV RTC-CG RTC-HD	13	_	-	40	0,04	Fig. 2	4	

Fig. 1 M41 Fig. 2 M48 Material: Aluminio

Acoplamiento de compensación, Serie S44 ► para Serie RTC-BV









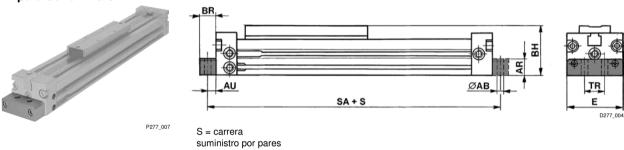
Serie RTC Accesorios

N° de material	Ø del émbolo	Para serie	DH	DU	FU	FV	FE	FF	GT	GU	GV
R402002403	16, 25	RTC-BV	17,5–20	95	34	17 ±8	80	60	20	9	3
R402002404	32, 40	RTC-BV	23–27	120	59	29,5 ±14	100	60	40	11	3
R402002405	50, 63, 80	RTC-BV	30,5–35	150	90	45 ±24	120	80	60	15	5

N° de material	Ø del émbolo	H	RU	RV	RX	Peso			
						[kg]			
R402002403	16, 25	0,15-0,4	M6	6,6	11	0,1			
R402002404	32, 40	0,15-0,4	M8	9	15	0,3			
R402002405	50, 63, 80	0,15-0,4	M10	11	15	0,8			

Material: Aluminio

Fijación de culata, Serie M40 ► para Serie RTC-SB



N° de material	Para serie	Ø	Ø AB	AR	AU	вн	BR	E	SA	TR	
2771016000	RTC-SB	16	5,5	22	6	44,3	15	44,3	199	18	
2771025000	RTC-SB	25	9	25	11	54,8	25	58	237	26	
2771032000	RTC-SB	32	9	25	11	65,1	25	72	262	26	

Tope regulable
► para Serie RTC-SB





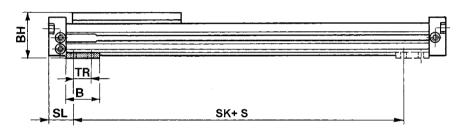
Serie RTC Accesorios

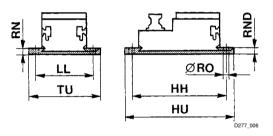
N° de material	Para serie	Ø	E 1)	L 2)	S 3)	Material	Peso [kg]	
2772016000	RTC-SB	16	±5	79	M12x1	Aluminio anodizado negro	0,41	
2772025000	RTC-SB	25	±5	79	M12x1	Aluminio anodizado negro	0,59	
2772032000	RTC-SB	32	±10	127	M14x1,5	Aluminio anodizado negro	0,94	

- ajuste recomendado
 longitud extra por tope
 Tamaño del amortiguador
 (sin amortiguación) para versión de guía de deslizamiento

Fijación por pie, Serie M41 ► para Serie RTC-SB 16







S = carrera

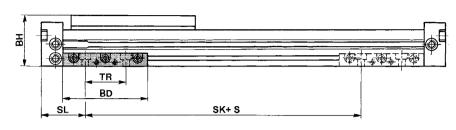
N° de material	Para serie	Ø	В	ВН	НН	HU	LL	RN	Ø RO	SK	SL	TR
2771116000	RTC-SB 16	16	35	47,3	_	_	58,2	6	5,8	96	36,5	18
N° de material	Para serie	TU										
2771116000	RTC-SB 16	73										

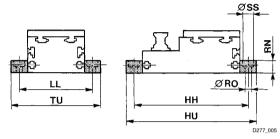


Serie RTC Accesorios

Fijación por pie, Serie M41 ► para Serie RTC-SB 25-50







S = carrera suministro por pares

N° de material	Para serie	Ø	BD	вн	НН	HU	Γ	RN	Ø	SK	SL	Ø	TR	TU	
									RO			SS			
2771125000	RTC-SB 25-50	25 /	106	54,8 /	130 /	150 /	79 /	15	9	53 /	56	15	50	99 /	
		32 /		65,1 /	150 /	170 /	95 /			78 /				115 /	
		40 /		75,1 /	176 /	196 /	108 /			101 /				128 /	
		50		82,1	192	212	124			132				144	

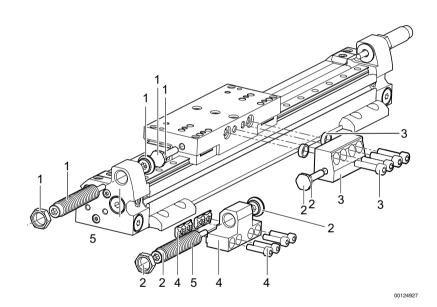




Juego para el ajuste de longitud de carrera



00125260



Amortiguador

N° de material	Piezas sueltas		Ø25	Ø32	Ø40	Ø50	Ø63	Masa móvil		
R402002804	1) 2)	RTC-HD RTC-CG CKP	-	-	-	1	-	< 4 kg		
R402003618	1) 2)	RTC-HD RTC-CG CKP	-	-	-	-	-	> 4 kg		
R402002805	1) 2)	_	RTC-HD RTC-CG CKP	RTC-HD RTC-CG CKP	RTC-HD RTC-CG	-	-	< 8 kg		
R402003619	1) 2)	_	RTC-HD RTC-CG CKP	RTC-HD RTC-CG CKP	RTC-HD RTC-CG	-	-	> 8 kg		
R402002806	-	-	-	-	-	RTC-HD	RTC-HD	< 23 kg		
R402003620	-	_	_	_	_	RTC-HD	RTC-HD	> 23 kg		





Serie RTC Accesorios

Tope

N° de material	Piezas sueltas		Ø25	Ø32	Ø40	Ø50	Ø63			
R402002695	3)	RTC-HD RTC-CG	_	-	-	_	-			
R402002696	3)	_	RTC-HD RTC-CG	RTC-CG	-	-	-			
R402002698	3)	_	-	RTC-HD	_	-	-			
R402002699	3)	_	-	_	RTC-CG	-	-			
R402002700	3)	_	-	_	RTC-HD	-	-			
R402002701	3)	_	_	_	_	RTC-HD	RTC-HD			

Soporte para amortiguador

N° de material	Piezas sueltas		Ø25	Ø32	Ø40	Ø50	Ø63			
R402002702	4)	RTC-HD RTC-CG CKP	-	-	-	-	-			
R402002703	4)	-	RTC-HD RTC-CG CKP	_	-	-	-			
R402002704	4)	_	_	RTC-HD RTC-CG CKP	RTC-HD RTC-CG		-			
R402003397	4)	_	_	_	-	RTC-HD	RTC-HD			



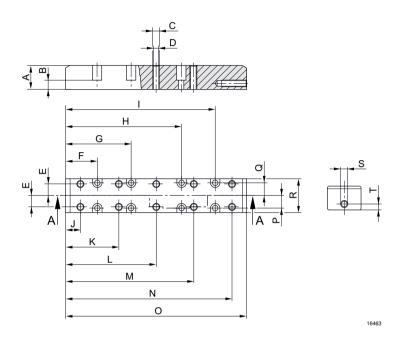


Módulo de carro

► para Serie RTC-BV



19814



N° de material	Para serie	Ø	А	В	ØС	D	Е	F	G	Н	[
R402005909	RTC-BV	25	20	14,5	6,5	M6	8	28,5	58,5	98,5	128,5
R402005910	RTC-BV	32	20	10,5	8,5	M8	13,5	30,5	60,5	120,5	150,5
R402005903	RTC-BV	40	20	10,5	8,5	M8	13,5	42	72	132	162
R402005911	RTC-BV	50	28	10,5	8,5	M8	13,5	37,5	77,5	137,5	177,5

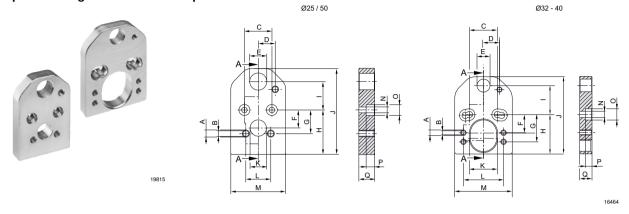
N° de material	J	K	L	М	N	0	Р	Q	R	S
R402005909	18,5	40,4	78,5	116,6	138,5	157	10	10	26	M6
R402005910	17,5	45,5	90,5	135,5	163,5	181	15	15	40	M6
R402005903	27	57	102	147	177	204	15	15	40	M6
R402005911	17,5	63,1	107,5	152	197,5	215	15	15	40	M8

N° de material	Т	Material	Peso [kg]				
R402005909	6	Acero galvanizado	0,5				
R402005910	6	Acero galvanizado	0,5				
R402005903	6	Acero galvanizado	0,5				
R402005911	7	Acero galvanizado	0,5				



Serie RTC Accesorios

Soporte
► para amortiguador industrial ► para Serie RTC-BV



N° de material	Para serie	Ø	ØA	В	С	D	Е	F	G	Н	1
R402005906	RTC-BV	25	5,5	M5	21	13	MF14x1.5	13,6	17,8	33,6	21,5
R402005907	RTC-BV	32 - 40	5,5	M5	28	16	MF14x1.5	17,7	26,7	38,7	28,4
R402005908	RTC-BV	50	8,5	M8	52	18	MF20x1.5	21	32,6	53,1	30,7

N° de material	J	ØK	L	М	ØN	ØO	Р	Q	Material	Peso [kg]	
R402005906	65	12	19	42	4,3	8 H14	6,5	12	Acero galvanizado	0,5	
R402005907	76	28	40	57	6,4	11 H14	6,5	12	Acero galvanizado	0,5	
R402005908	100	28	40	90	8,4	15 H14	8,5	12	Acero galvanizado	0,5	





Juego para ajuste del tope intermedio ► para RTC-CG, RTC-HD

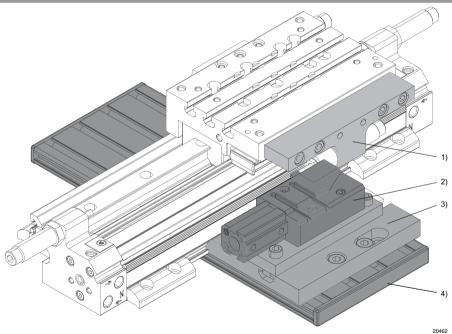


20463

Observaciones técnicas

- El punto de condensación de presión se debe situar como mínimo 15 °C por debajo de la temperatura ambiental y del medio, y debe ser como máx. de 3 °C.
- El contenido de aceite del aire comprimido debe permanecer constante durante toda la vida útil.
- Utilice sólo aceites permitidos por AVENTICS, véase capítulo "Información técnica".
- Un juego de piezas está siempre compuesto por varios componentes individuales.

Plano de vista general



- 1) Juego de piezas soporte para amortiguador
- 2) Juego de piezas tope intermedio
- 3) Juego de piezas placa de fijación
- 4) Juego de piezas para perfil 15X120

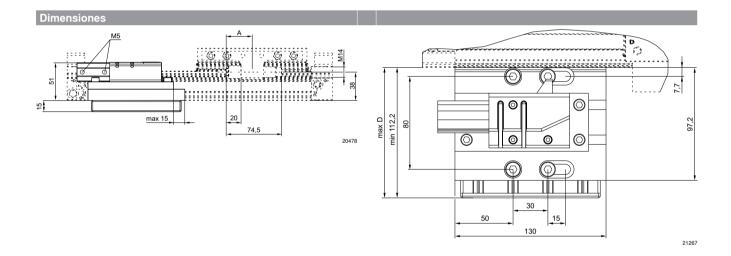




Serie RTC Accesorios

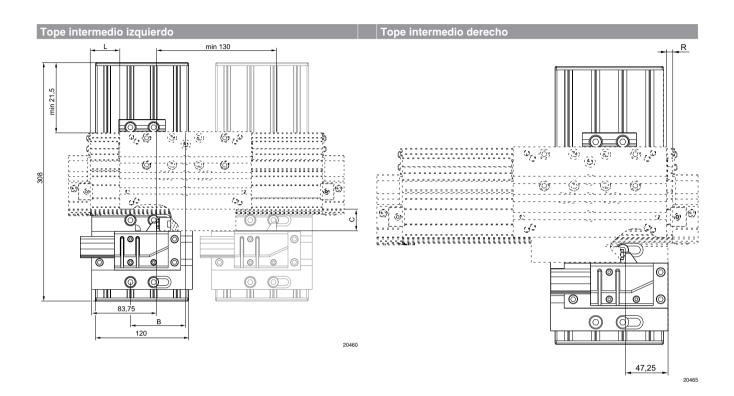
N° de material	Ø25	Ø32	Ø40		Peso			
					kg			
R402005896	RTC-CG	-	-	1)	0,4			
R402005897	-	RTC-CG	-	1)	0,35			
R402005898	-	-	RTC-CG	1)	0,35			
R402005899	RTC-HD	-	-	1)	0,3			
R402005900	-	RTC-HD	-	1)	0,35			
R402005901	-	-	RTC-HD	1)	0,35			
R402005904	RTC-CG RTC-HD	RTC-CG RTC-HD	RTC-CG RTC-HD	2)	0,3			
R402005902	RTC-CG RTC-HD	RTC-CG RTC-HD	RTC-CG RTC-HD	3)	0,3			
R412019227	RTC-CG RTC-HD	RTC-CG RTC-HD	RTC-CG RTC-HD	4)	0,3			

- Juego de piezas soporte para amortiguador
 Juego de piezas tope intermedio
 Juego de piezas placa de fijación
 Juego de piezas para perfil 15X120
 Pedir los amortiguadores por separado









N° de material	А	В	С	D	L (min)	R (min)	Peso			
							kg			
R402005896	37,5	71,3	26,9	216,3	47,8	11,3	0,4			
R402005897	37,5	71,3	27	200,3	36,3	_	0,35			
R402005898	37,5	71,3	34	190,3	28,3	_	0,35			
R402005899	35	68,8	26	175,8	39,3	8,8	0,3			
R402005900	37,5	71,3	27,8	170,8	38,3	-	0,35			
R402005901	37,5	71,3	32,5	146,8	15,2	_	0,35			



Serie RTC Accesorios

Amortiguador industrial, Serie SA2-RT

► para RTC-16, RTC-25,-32,-40, RTC-50,-63 ► Amortiguación: autocompensador ► Fijación: Contratuerca

► Rosca de fijación: M12x1 - M20x1,5



Temperatura ambiente mín./máx. $-10\,^{\circ}$ C / $+60\,^{\circ}$ C Fluido Aceite

Materiales: Tubo de cilindro

Vástago Acero inoxidable, templado

Acero, pavonado

Contratuerca Acero, pavonado

00135329

							No. I
Rosca	Carre-	para	Consumo de	Consumo de			N° de ma-
de fija-	ra		energía/carrera	energía/hora	mín./máx.	za del	terial
ción			máx.	máx.		muelle	
						recupera-	
						dor	
						mín./máx.	
	[mm]		[Nm]	[Nm]	[kg]	[N]	
M12x1	10	RTC-16	14	30000	0,5 / 1,8	3,5 / 7	R412010695
M12x1	10	RTC-16	14	30000	1,5 / 7,7	3,5 / 7	R412010696
M12x1	10	RTC-16	14	30000	5 / 57	3,5 / 7	R412010697
M14x1,5	14	RTC-25,-32,-40	30	50000	3,5 / 17	13 / 23	R412010698
M14x1,5	14	RTC-25,-32,-40	30	50000	9,9 / 76	13 / 23	R412010699
M14x1,5	14	RTC-25,-32,-40	30	50000	62 / 252	13 / 23	R412010700
M20x1,5	13	RTC-50,-63	65	52000	7,5 / 36	12 / 23	R412010701
M20x1,5	13	RTC-50,-63	65	52000	20 / 160	12 / 23	R412010702
M20x1,5	13	RTC-50,-63	65	52000	130 / 610	12 / 23	R412010703

Dimensiones L Ott32/056, a

H = carrera A = rosca de fijación

N° de material	Tipo	Rosca de fija- ción	ØB	D	Е	Н	K	L	SW	
R412010695	SA2-RT	M12x1	4	2,5	4	10	15	52	14	
R412010696	SA2-RT	M12x1	4	2,5	4	10	15	52	14	





N° de material	Tipo	Rosca de fija- ción		D	Е	Н	K	L	SW	
R412010697	SA2-RT	M12x1	4	2,5	4	10	15	52	14	
R412010698	SA2-RT	M14x1,5	4	2,5	5	14	18,5	69	17	
R412010699	SA2-RT	M14x1,5	4	2,5	5	14	18,5	69	17	
R412010700	SA2-RT	M14x1,5	4	2,5	5	14	18,5	69	17	
R412010701	SA2-RT	M20x1,5	6	2,5	6	13	18	75	24	
R412010702	SA2-RT	M20x1,5	6	2,5	6	13	18	75	24	
R412010703	SA2-RT	M20x1,5	6	2,5	6	13	18	75	24	



46

Serie RTC Accesorios

Amortiguador industrial, Serie SA1-MC

► Amortiguación: autocompensador ► Fijación: Contratuerca ► Rosca de fijación: M6x0,5 - M12x1



Temperatura ambiente mín./máx. -20°C / +80°C Fluido Aceite

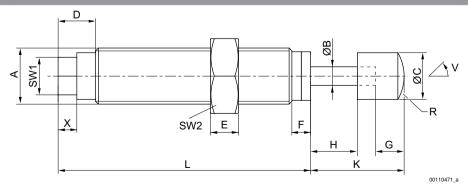
Materiales: Tubo de cilindro Vástago Contratuerca

Acero, nitrocarburada en baño de sales Acero inoxidable, amolado y templado Acero, nitrocarburada en baño de sales

Rosca	Carre-				Fuerza	Obs.	N° de ma-
de fija-	ra	energía/carrera	energía/hora máx.	mín./máx.	del muelle		terial
ción		máx.			recupera-		
					dor		
					mín./máx.		
	[mm]	[Nm]	[Nm]	[kg]	[N]		
M6x0,5	5	1	3000	0,8 / 2,8	2/5	1); 3)	R412010284
M6x0,5	5	1	3000	1,5 / 4	2/5	1); 3)	R412010285
M8x1	5	1,5	4000	0,5 / 4	2/5	2); 4)	R412010286
M8x1	5	1,5	4000	0,8 / 6	2/5	2); 4)	R412010287
M10x1	8	10	24000	1,3 / 5,3	3,6 / 8	2); 4)	R412010288
M10x1	8	10	24000	4,3 / 20	3,6 / 8	2); 4)	R412010289
M10x1	8	10	24000	16,5 / 47	3,6 / 8	2); 4)	R412010290
M12x1	10	14	30000	0,5 / 1,8	3,5 / 7	2); 4)	R412010291
M12x1	10	14	30000	1,5 / 7,7	3,5 / 7	2); 4)	R412010292
M12x1	10	14	30000	5 / 57	3,5 / 7	2); 4)	R412010293

- 1) Hermeticidad para vástago de émbolo: Poliuretano
- 2) Hermeticidad para vástago de émbolo: Caucho de acrilnitrilo butadieno
- 3) Tope: Polioximetileno 4) Tope: Poliuretano; Acero





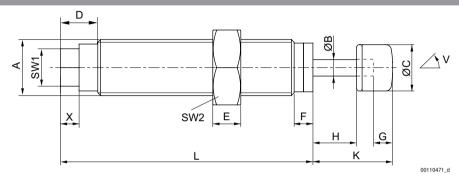
A = rosca de fijación V = ángulo de inclinación





N° de mate	rial	Tipo	Rose	ca de fija- ción		ØC	D	Е	F	G	Н	K	L
R412010	284	SA1-MC		M6x0,5	2	. 5	4	3	2	2	5	10	27
R412010	285	SA1-MC		M6x0,5	2	. 5	4	3	2	2	5	10	27
N° de mate	rial	Tipo	R	SW1	SW2	W [°]	Х						
R412010	284	SA1-MC	5	4	8	2	2						
R412010	285	SA1-MC	5	4	8	2	2						

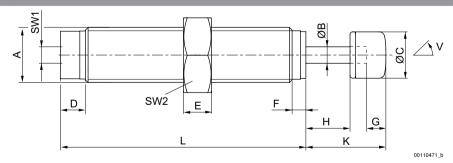




A = rosca de fijación V = ángulo de inclinación

N° de material	Tipo	Rose	ca de fija-	ØB	ØС	D	E	F	G	Н	K	L
			ción									
R412010286	SA1-MC		M8x1	2,3	6,5	6	3	2,5	3	5	11,5	30
R412010287	SA1-MC		M8x1	2,3	6,5	6	3	2,5	3	5	11,5	30
N° de material	Tipo	SW1	SW2	W [°]	Х							
R412010286	SA1-MC	5,5	11	3	3							
R412010287	SA1-MC	5,5	11	3	3			İ				

Fig. 3



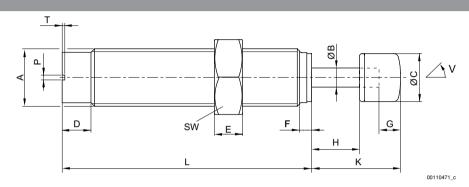
A = rosca de fijación V = ángulo de inclinación

	N° de material	Tipo	Rosca de fija-	ØB	ØС	D	Е	F	G	Н	K	L
			ción									
	R412010288	SA1-MC	M10x1	3	8,4	4,5	3	2,5	3	8	14,5	44,5
	R412010289	SA1-MC	M10x1	3	8,4	4,5	3	2,5	3	8	14,5	44,5
١	R412010290	SA1-MC	M10x1	3	8,4	4,5	3	2,5	3	8	14,5	44,5



	N° de material	Tipo	SW1	SW2	W [°]				
Γ	R412010288	SA1-MC	3	13	2				
	R412010289	SA1-MC	3	13	2				
l	R412010290	SA1-MC	3	13	2				





A = rosca de fijación V = ángulo de inclinación

R412010293

N° de material	Tipo	Rose	ca de fija- ción		ØC.	D	Е	F	G	Н	K	L
R412010291	SA1-MC		M12x1	4	10	6	4	2,5	4	10	18,5	52
R412010292	SA1-MC		M12x1	4	10	6	4	2,5	4	10	18,5	52
R412010293	SA1-MC		M12x1		10	6	4	2,5	4	10	18,5	52
N° de material	Tipo	Р	Т	SW	W [°]							
R412010291	SA1-MC	1	0,6	14	2							
R412010292	SA1-MC	1	0,6	14	2	İ						

Amortiguador industrial, Serie SA1-MC

SA1-MC

► Amortiguación: autocompensador ► Fijación: Contratuerca ► Rosca de fijación: M14x1,5 - M25x1,5



Temperatura ambiente mín./máx.

14

Fluido

-20°C/+80°C Aceite

Materiales:

0,6

Tubo de cilindro

Hermeticidad para vástago de émbolo

Rascador

Acero, nitrocarburada en baño de sales

Caucho de acrilnitrilo butadieno

Poliuretano





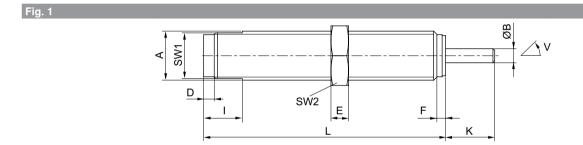
Rosca	Carre-	Consumo de	Consumo de	Masa efectiva me	Fuerza	Obs.	N° de ma-
de fija-	ra	energía/carrera	energía/hora máx.	mín./máx.	del muelle		terial
ción		máx.			recupera-		
					dor		
					mín./máx.		
	[mm]	[Nm]	[Nm]	[kg]	[N]		
M14x1,5	14	30	50000	3,5 / 17	13 / 23	1); 4)	R412010304
M14x1,5	14	30	50000	9,9 / 76	13 / 23	2); 3)	R412010305
M14x1,5	14	30	50000	62 / 252	13 / 23	1); 4)	R412010306
M20x1,5	13	65	52000	7,5 / 36	12 / 23	1); 4)	R412010307
M20x1,5	13	65	52000	20 / 160	12 / 23	1); 4)	R412010308
M20x1,5	13	65	52000	130 / 610	12 / 23	1); 4)	R412010309
M25x1,5	25	220	105600	24 / 120	15 / 31	1); 4)	R412010310
M25x1,5	25	220	105600	440 / 2050	15 / 31	1); 4)	R412010311
M25x1,5	25	220	105600	1760 / 10800	15 / 31	1); 4)	R412010312

- Vástago: Acero inoxidable, amolado y templado
 Vástago: Acero inoxidable, templado
- 3) Hermeticidad para vástago de émbolo: Caucho de nitrilo butadieno
 4) Contratuerca: Acero, nitrocarburada en baño de sales

SA1-MC

SA1-MC

4



A = rosca de fijación V = ángulo de inclinación

R412010305

R412010306

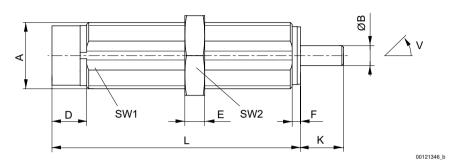
N° de material	Tipo	Rosca	a de fija-		D	E	F	ı	K	L	SW1	SW2
			ción									
R412010304	SA1-MC		M14x1,5	4	3	5	2,5	11	14	69	13	17
R412010305	SA1-MC		M14x1,5	4	3	5	2,5	11	14	69	13	17
R412010306	SA1-MC		M14x1,5	4	3	5	2,5	11	14	69	13	17
N° de material	Tipo	W [°]										
R412010304	SA1-MC	4										



00121346_a

Serie RTC Accesorios

Fig. 2



A = rosca de fijación V = ángulo de inclinación

N° de material	Tipo		ØB	D	Е	F	K	L	SW1	SW2	W [°]
		ción									
R412010307	SA1-MC	M20x1,5	6	10,5	6	2,5	13	75	18	24	4
R412010308	SA1-MC	M20x1,5	6	10,5	6	2,5	13	75	18	24	4
R412010309	SA1-MC	M20x1,5	6	10,5	6	2,5	13	75	18	24	4
R412010310	SA1-MC	M25x1,5	8	9,5	8	3,5	25	108	23	30	2
R412010311	SA1-MC	M25x1,5	8	9,5	8	3,5	25	108	23	30	2
R412010312	SA1-MC	M25x1,5	8	9,5	8	3,5	25	108	23	30	2





Sensor, Serie ST4

► con cable ► extremos de cables abiertos, De 3 polos

Certificados UL (Underwriters Laboratories)

RoHS

Temperatura ambiente mín./máx. Véase la tabla más abajo

Tipo de protección IP65, IP67
Precisión del punto de conmutación [mm] ±0,1

Lógica de conexión NA (contacto de trabajo)

IndicadorLEDLED indicador de estadoAmarilloResistencia a las vibraciones10 - 55 Hz, 1 mmResistencia al choque30 g / 11 ms

Tornillo de fijación Combinación: ranura y hexágono interior

Materiales:

Carcasa Poliamida, reforzada con fibras de vidrio

Recubrimiento de cable Poliuretano

Observaciones técnicas

■ No se debe superar la potencia de conmutación máxima.

	Tipo de con- tacto	Longitud del cable			conmutación		N° de material
		[m]			[A]	[A]	
10 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 -	Reed	3 5	5/30	I*Rs	0,13	0,13	R412019488 R412019489
BN O RL PNP BU O	PNP electrónico	3 5	10 / 30	≤ 2,5 V	0,1	-	R412019680 R412019681
BN O R P P P P P P P P P P P P P P P P P P	NPN electrónico	3 5	10 / 30	≤ 2,5 V	0,1	-	R412019684 R412019685

Potencia de conexión	Temperatura ambiental min./max.	N° de material
	[°C]	
3 W / 3 VA	-30°C / +80°C	R412019488
3 W / 3 VA	-30 °C / +80 °C	R412019489
	-30°C/+80°C	R412019680
-	-30°C / -30°C	R412019681
	-30°C / +80°C	R412019684
-	-30 °C / +80 °C	R412019685

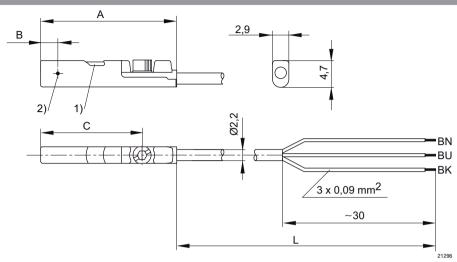
Interface: extremos de cables abiertos; De 3 polos resistente a cortocircuito / Protegido contra inversión de polaridad



52

Serie RTC Accesorios

Dimensiones



1) LED 2) Punto de conmutación

L = longitud del cable

BN = marrón, BK = negro, BU = azul

N° de material	А	В	С					
R412019488	26,3	6,3	20,3					
R412019489	26,3	6,3	20,3					
R412019680	23,7	2,8	17,7					
R412019681	23,7	2,8	17,7					
R412019684	23,7	2,8	17,7					
R412019685	23,7	2,8	17,7					

Sensor, Serie ST4

► Ranura en C de 4 mm ► con cable ► Enchufe, M8, De 3 polos

Certificados

UL (Underwriters Laboratories) RoHS

Temperatura ambiente mín./máx.

-30°C/+80°C

Tipo de protección

IP65, IP67

Precisión del punto de conmutación [mm]

±0,1 NA (contacto de trabajo)

Lógica de conexión

LED

Indicador

Amarillo

LED indicador de estado Resistencia a las vibraciones

10 - 55 Hz, 1 mm

Resistencia al choque

30 g / 11 ms

Tornillo de fijación

Combinación: ranura y hexágono interior

21305 Materiales:

Carcasa

Poliamida, reforzada con fibras de vidrio

Recubrimiento de cable

Poliuretano

Salara Cara

■ No se debe superar la potencia de conmutación máxima.

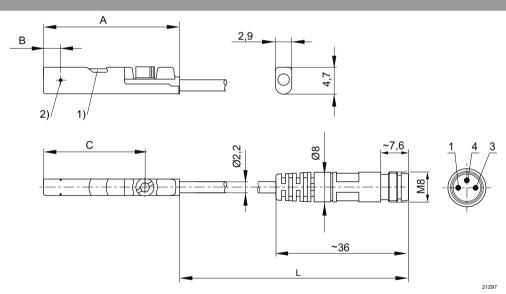




	Tipo de con- tacto	Longitud del cable			conmutación		N° de material
		[m]	[V DC]		[A]	[A]	
N	Reed	0,3	5 / 30	I*Rs	0,13	0,13	R412019682
BN O PL	PNP electrónico	0,3	10 / 30	≤ 2,5 V	0,1		R412019683
BK O R. NPN BU O	NPN electrónico	0,3	10 / 30	≤ 2,5 V	0,1	,	R412019694

N° de material	Potencia de cone
R412019682	3 W /
R412019683	
R412019694	

Dimensiones



1) LED 2) Punto de conmutación L = longitud del cable ocupación de pines: 1 = (+), 3 = (-), 4 = (OUT)

N° de material	Α	В	С					
R412019682	26,3	6,3	20,3					
R412019683	23,7	2,8	17,7					
R412019694	23,7	2,8	17,7					



Serie RTC Accesorios

Sensor, Serie ST4

► Ranura en C de 4 mm ► con cable ► Enchufe, M8, De 3 polos, con tornillo moleteado

Certificados UL (Underwriters Laboratories)

RoĤS

Temperatura ambiente mín./máx. -30 ° C / +80 ° C
Tipo de protección IP65, IP67
Precisión del punto de conmutación [mm] ±0,1

Lógica de conexión NA (contacto de trabajo)

IndicadorLEDLED indicador de estadoAmarilloResistencia a las vibraciones10 - 55 Hz, 1 mmResistencia al choque30 g / 11 ms

Tornillo de fijación Combinación: ranura y hexágono interior

Materiales:
Carcasa Poliamida, reforzada con fibras de vidrio

Recubrimiento de cable Poliuretano



Observaciones técnicas

■ No se debe superar la potencia de conmutación máxima.

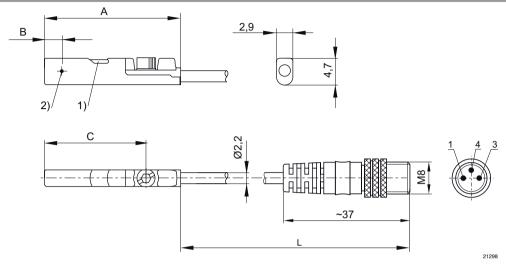
	Tipo de con- tacto	Longitud del cable			conmutación		N° de material
		[m]			[A]	[A]	
BNO +/-/-	Reed	0,3	5 / 30	I*Rs	0,13	0,13	R412019490
BN O RL	PNP electrónico	0,3	10 / 30	≤ 2,5 V	0,1	-	R412019493
BU -/*/-	Reed	0,5	5 / 30	I*Rs	0,13	0,13	R412019686
BN O NL	PNP electrónico	0,5	10 / 30	≤ 2,5 V	0,1	-	R412019687

N° de material		Potencia de conexión
R412019490		3 W / 3 VA
R412019493		-
R412019686		3 W / 3 VA
R412019687		-
	8; De 3 polos; con tornillo moleteado uito / Protegido contra inversión de polaridad	





Dimensiones



1) LED 2) Punto de conmutación

L = longitud del cable

ocupación de pines: 1 = (+), 3 = (-), 4 = (OUT)

N° de material	А	В	С					
R412019490	26,3	6,3	20,3					
R412019493	23,7	2,8	17,7					
R412019686	26,3	6,3	20,3					
R412019687	23,7	2,8	17,7					

Sensor, Serie ST4

► Ranura en C de 4 mm ► con cable ► Enchufe, M12, De 3 polos, con tornillo moleteado



Certificados

Temperatura ambiente mín./máx.

Tipo de protección

Precisión del punto de conmutación [mm]

Lógica de conexión

Indicador

LED indicador de estado Resistencia a las vibraciones

Resistencia al choque

Tornillo de fijación

Materiales:

Carcasa

Recubrimiento de cable

UL (Underwriters Laboratories)

RoHS

-30°C / +80°C IP65, IP67

±0,1

NA (contacto de trabajo)

LED Amarillo 10 - 55 Hz, 1 mm

30 g / 11 ms

Combinación: ranura y hexágono interior

Poliamida, reforzada con fibras de vidrio

Poliuretano

Observaciones técnicas

■ No se debe superar la potencia de conmutación máxima.



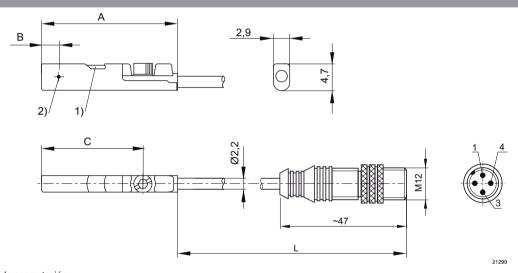


Serie RTC Accesorios

	Tipo de con-						
	tacto	cable	servicio DC mín./máx.	tensión U con Imáx		conmutación AC, máx.	
		[m]			[A]	[A]	
BN	Reed	0,3	5 / 30	I*Rs	0,13	0,13	R412019688
BN O RL PNP BU O	PNP electrónico	0,3	10 / 30	≤ 2,5 V	0,1	-	R412019689

N° de material		Potencia de conexión					
R412019688		3 W / 3 VA					
R412019689		-					
Interface: Enchufe; M12; De 3 polos; con tornillo moleteado resistente a cortocircuito / Protegido contra inversión de polaridad							

Dimensiones



1) LED 2) Punto de conmutación L = longitud del cable ocupación de pines: 1 = (+), 3 = (-), 4 = (OUT)

N° de material	Α	В	С					
R412019688	26,3	6,3	20,3					
R412019689	23,7	2,8	17,7					





Sensores, Serie SM6-AL

► con cable ► Enchufe, M8x1, 4 polos ► con sensor de medición de recorrido, rango de medición 107 – 1007 mm

► IO-I ink



18358

Temperatura ambiente mín./máx. -20 °C / +70 °C

Tipo de protección IP65, IP67

Señal de salida 0 - 10 V DC, 4 - 20 mA

Corriente de reposo (sin carga) < 35 mASeñal de corriente 4 - 20 mAresistencia de carga max. 500Ω

Tensión de servicio DC mín./máx. 15 V DC - 30 V DC

 $\begin{array}{lll} \mbox{Ondulación residual} & \leq 10 \ \% \\ \mbox{intervalo de palpación} & 1,15 \ ms \\ \mbox{Resolución rango de medición máx.} & typ. \ 0,03 \ \% \ FSR \\ \mbox{Precisión de repetición rango de medición máx.} & typ. \ 0,06 \ \% \ FSR \\ \mbox{Desviación de linealidad} & 0,5 \ mm \\ \end{array}$

Velocidad de palpación 1,5 m/s Carrera parcial

Velocidad de palpación 3 m/s

Carrera completa

Indicador 2 LED

Resistencia a las vibraciones 10 - 55 Hz, 1 mm Resistencia al choque 30 g / 11 ms

Materiales:

Carcasa Aluminio
Recubrimiento de cable Poliuretano
Caperuzas finales Poliamida

Observaciones técnicas

- El suministro incluye soportes para la serie de cilindros PRA. Para la serie de cilindros ITS se deben solicitar los soportes correspondientes por separado.
- FSR: Full Scale Range, rango de medición máx.
- La IO-Link Device Description (IODD) para el sensor de medición de recorrido SM6-AL está lista para su descarga en el Media Centre.



Serie RTC Accesorios

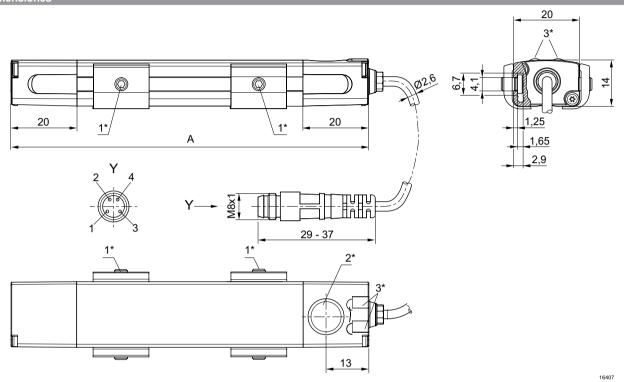
Tipo de contacto	Longitud del cable	Margen de medi-	longitud total	Incl. número de	N° de material					
		ción	Sensor	pares de abrazade-						
		Máx.	A	ras de sensor						
	[m]	[mm]	[mm]	[Unidades]						
		107	109	2	R412010880					
		143	145	2	R412010881					
	179 215 251 287 323 359 395 431 467 503			179	181	2	R412010882			
							215	217	2	R412010883
					251	253	2	R412010884		
		287	289	3	R412010885					
		323	325	3	R412010886					
						359	361	3	R412010887	
			395	397	3	R412010888				
		431	433	3	R412010889					
			467	469	4	R412010890				
		503	505	4	R412010891					
Analágica		541	4	R412010892						
Analógico	0,3	575	577	4	R412010893					
		611	613	4	R412010894					
		647	649	4	R412010895					
				683	685	5	R412010896			
		719	721	5	R412010897					
		755	757	5	R412010898					
		791	793	5	R412010899					
		827	829	6	R412010900					
		863	865	6	R412010901					
		899	901	6	R412010902					
		935	937	6	R412010903					
		971	973	6	R412010904					
		1007	1009	6	R412010905					

Interface: Enchufe; M8x1; 4 polos resistente a cortocircuito / Protegido contra inversión de polaridad / protección contra sobrecarga





Dimensiones



 1^* = tornillo prisionero M3x11 2^* = campo Teach 3^* = LED

A = longitud del sensor

ocupación de pines: 1 = (+), 2 = (OUT 1) 3 = (GND), 4 = (OUT 2/IO-Link), EN 60947-5-7 LED 1: amarillo = servicio de medición, rojo = error

LED 2: verde = señal de tensión, azul = señal de corriente



60

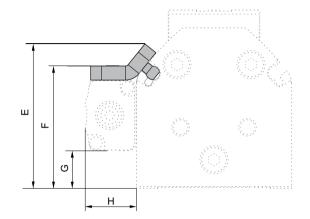
Serie RTC Accesorios

Fijación de sensor, Serie CB1

► para Serie SM6-AL ► para el montaje en cilindros RTC

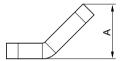


24512

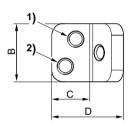


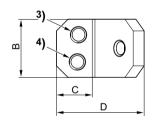












- * Tornillo prisionero (latón)

- 2 juegos de soportes de apriete para SM6-AL 109 469 mm 3 juegos de soportes de apriete para SM6-AL 505 793 mm 4 juegos de soportes de apriete para SM6-AL 829 1009 mm

N	° de material	Para serie	Kolben Ø		А	В	С	D	Е	F	G	Н	SW
	D44000000	CMC M	05	4)	10.0	4.5	0.0	10.5	44	04.7	10.7	44.4	0
	R412022298	SM6-AL	25	1)	10,3	15	9,8	18,5		34,7	10,7	14,4	2
			32	2)	10,3	15	-,-	18,5	,	40,4	16,4	14,4	2
			40	3)	14,2	15	9,2	22,6	55	45,2	21,1	14,4	2
			50	4)	14,2	15	9,2	22,6	60,6	50,5	26,5	14,4	2

N° de material	Material	Peso [kg]				
R412022298	Aluminio	0,007	1			





Cable de unión, Serie CN2

► Hembrilla, Ø8 de encaje, De 3 polos, encajando, recto ► sin virola de cable estañada, De 3 polos

Tipo de protección IP65 Sección de conductor 0,25 mm²

Materiales:

Color de carcasa Negro Recubrimiento de cable Polivinilcloruro

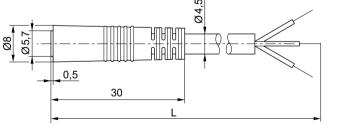


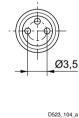
P322_141_a

■ El tipo de protección indicado únicamente es aplicable en estado montado y comprobado.

	C	Tensión de servicio máx.		Número de polos	Salida de cable	Longitud del cable L		N° de material
	[V AC]	[V DC]	[A]			[m]	[kg]	
BN (1) BK (2) / BU (3)	48	48	3	3	recto 180°	20,5	0,058	8946016112

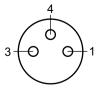
Dimensiones





L = longitud

Esquema de pines



- (1) BN=marrón (3) BU=Azul
- (4) BK=negro



Serie RTC Accesorios

Cable de unión, Serie CN2

► Hembrilla, M8x1, De 3 polos, recto ► extremos de cables abiertos, De 3 polos

Tipo de protección IP67

Materiales:

Color de carcasa Negro Recubrimiento de cable Polivinilcloruro Color de cable Negro

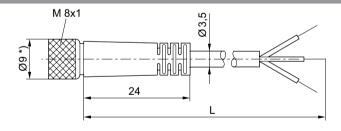
00107009_b

Observaciones técnicas

■ El tipo de protección indicado únicamente es aplicable en estado montado y comprobado.

	Tensión de servicio máx.	Corriente, máx.	Número de polos				N° de material
[V AC]	[V DC]	[A]		[mm ²]	[m]	[kg]	
30	36	2,5	2	0.24	2	0,066	8946201312
30	36	2,5	3	0,34	15	0,486	8946201332

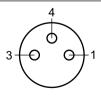
Dimensiones





- L = longitud
- *) Con longitud de cable de 15 m Ø12

Esquema de pines



Buchse_3-polig

- (1) BN=marrón
- (3) BU=Azul
- (4) BK=negro



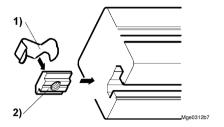


Perfil obturador de ranuras

► para Serie CKP, GPC, RTC



00127083



N° de material	Тіро	Para serie	2)	Material	Peso [kg]		
3842523142	N6	CKP, GPC, RTC	M5	Acero galvanizado	0,003		
3842514931	N8	CKP, GPC, RTC	M8	Acero galvanizado	0,007		

Nuelle
 Orificio roscado
 Para la ranura fina N4 en el CKP 16 se puede utilizar una tuerca cuadrada según DIN 557.



Serie RTC Accesorios

Sensor, Serie ST6

► Ranura en T de 6 mm ► con cable ► extremos de cables abiertos, De 2 polos, extremos de cables abiertos, De



Certificados Declaración de conformidad CE

cULus RoHS

-30°C / +80°C Temperatura ambiente mín./máx. Tipo de protección IP65, IP67, IP69K

Precisión del punto de conmutación [mm] ±0,1

Lógica de conexión NA (contacto de trabajo) Reed de 2 pines: máx. 10 W Potencia de conexión Reed de 3 pines: máx. 6 W

LED indicador de estado Amarillo

Resistencia a las vibraciones 10 - 55 Hz, 1 mm Resistencia al choque 30 g / 11 ms

Materiales:

Poliamida Carcasa Recubrimiento de cable Poliuretano Tornillo de bloqueo Acero inoxidable

Observaciones técnicas

■ La variante de 230 V no tiene certificación cULus.

	Tipo de con- tacto	Longitud del cable	Tensión de servicio DC mín./máx.	Tensión de funcionamien- to AC mín./máx.	Caída de tensión U con Imáx	Tensión de conmutación DC, máx.	N° de material
		[m]		[V AC]		[A]	
BN +/~	Reed	3	10 / 230	10 / 230	I*Rs	0,13	R412022866
100 - 1-1-	Reed	3 5 10	10 / 30	10 / 30	I*Rs	0,3	R412022869 R412022870 R412022871
BN ORL	PNP electrónico	3 5 10	10 / 30	-	≤ 2,5 V	0,13	R412022853 R412022855 R412022857
BN ORL	NPN electrónico	3 5	10 / 30	-	≤ 2,5 V	0,13	R412022849 R412022850

N° de material		Frecuencia de conmutación máx. kHz	cio no activada		Fig.	Obs.
	[A]					
R412022866	0,13	< 0,4	-	-	Fig. 1	1); 3)
R412022869						
R412022870	0,5	< 0,4	-	-	Fig. 2	2); 3)
R412022871						
R412022853						
R412022855	-	< 1,0	< 8 mA	< 30 mA	Fig. 2	2); 4)
R412022857						

- 1) Interface: extremos de cables abiertos; De 2 polos

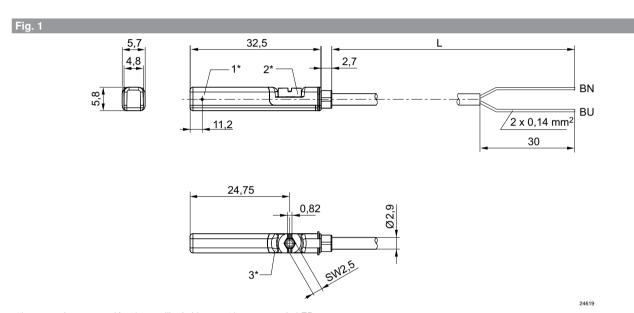
- 2) Interface: extremos de cables abiertos; De 3 polos
 3) Protegido contra inversión de polaridad
 4) resistente a cortocircuito / Protegido contra inversión de polaridad





N° de n	material		Frecuencia de conmutación máx. kHz	cio no activada			Obs.
		[A]					
R41	12022849		< 1,0	< 8 mA	< 30 mA	Fig. 2	2); 4)
R41	12022850	-	< 1,0	< 0 IIIA	< 50 IIIA	rig. 2	2), 4)

- Interface: extremos de cables abiertos; De 2 polos
 Interface: extremos de cables abiertos; De 3 polos
 Protegido contra inversión de polaridad
 resistente a cortocircuito / Protegido contra inversión de polaridad



 1^{\star} = punto de conmutación 2^{\star} = tornillo de bloqueo 3^{\star} = ventana de LED transparente L = longitud del cable BN=marrón, BU=azul

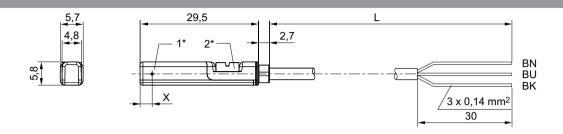


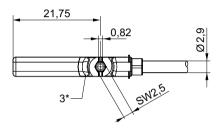
66

Cilindros sin vástago ► Cilindro sin vástago

Serie RTC Accesorios







 1^* = punto de conmutación 2^* = tornillo de bloqueo 3^* = ventana de LED transparente

L = longitud del cable

BN = marrón, BK = negro, BU = azul X = electrónico: 11,6 mm, Reed: 8,3 mm

Sensor, Serie ST6

► Ranura en T de 6 mm ► con cable ► Enchufe, M8, De 3 polos, con tornillo moleteado



Certificados

Declaración de conformidad CE

24620

cULus RoHS

Temperatura ambiente mín./máx.

Tipo de protección

-30°C / +80°C IP65. IP67

±0.1

Precisión del punto de conmutación [mm]

10 V DC - 30 V DC

Tensión de servicio DC mín./máx.

Lógica de conexión

NA (contacto de trabajo)

Potencia de conexión

Reed de 3 pines: máx. 6 W

LED indicador de estado

10 - 55 Hz, 1 mm

Resistencia a las vibraciones Resistencia al choque

30 g / 11 ms

Amarillo

Materiales:

Carcasa

Poliamida

Tornillo de bloqueo Acero inoxidable

Tipo de con- tacto		cable	Tensión de funcionamien- to AC mín./máx.	tensión U con			
		[m]	[V AC]		[A]	[A]	
	Poliuretano	0,3					R412022873
Reed	Polivinilclo- ruro	0,3	10 / 30	I*Rs	0,3	0,5	R412022875
	Poliuretano	0,5					R412022874

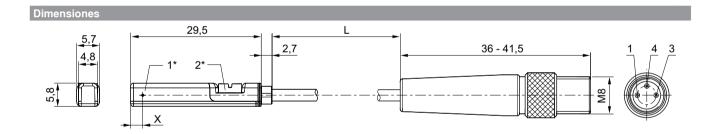


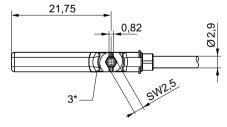


Tipo de con- tacto	Recubri- miento de cable			tensión U con	conmutación		N° de material
		[m]	[V AC]		[A]	[A]	
	Poliuretano	0,3					R412022859
PNP electrónico	Polivinilclo- ruro	0,3	-	≤ 2,5 V	0,13	-	R412022862
	Poliuretano	0,5					R412022861
NPN electrónico	Poliuretano	0,3	-	≤ 2,5 V	0,13	-	R412022852

N° de material	Frecuencia de conmuta- ción máx. kHz	tensión de servicio no activada	tensión de servicio acti- vada	Obs.
R412022873				
R412022875	< 0,4	-	-	1)
R412022874				
R412022859				
R412022862	< 1,0	< 8 mA	< 30 mA	2)
R412022861				
R412022852	< 1,0	< 8 mA	< 30 mA	2)

- 1) Protegido contra inversión de polaridad
- 2) resistente a cortocircuito / Protegido contra inversión de polaridad Interface: Enchufe; M8; De 3 polos; con tornillo moleteado





1* = punto de conmutación 2* = tornillo de bloqueo 3* = ventana de LED transparente L = longitud del cable

X = electrónico: 11,6 mm, Reed: 8,3 mm ocupación de pines: 1 = (+), 3 = (-), 4 = (OUT)



24622

Serie RTC Accesorios

Sensor, Serie ST6

► Ranura en T de 6 mm ► con cable ► Enchufe, M8, De 3 polos

24742



Certificados

Declaración de conformidad CE

RoHS

Temperatura ambiente mín./máx. -30°C/+80°C Tipo de protección IP65, IP67

Precisión del punto de conmutación [mm] ±0,1

Tensión de servicio DC mín./máx. 10 V DC - 30 V DC Lógica de conexión NA (contacto de trabajo) Potencia de conexión Reed de 2 pines: máx. 10 W Reed de 3 pines: máx. 6 W

LED indicador de estado Amarillo 10 - 55 Hz, 1 mm Resistencia a las vibraciones Resistencia al choque 30 g / 11 ms

Materiales:

Carcasa Poliamida Recubrimiento de cable Poliuretano Tornillo de bloqueo Acero inoxidable

	Tipo de con- tacto		Tensión de funcionamien- to AC mín./máx.	tensión U con		Tensión de conmutación AC, máx.	N° de material
		[m]	[V AC]		[A]	[A]	
BN +/~	Reed	0,3	10 / 30	I*Rs	0,13	0,13	R412022868
10 - 10 - 10 - 10 - 10 - 10 - 10 - 10 -	Reed	0,3	10 / 30	I*Rs	0,3	0,5	R412022872
-	PNP electrónico NPN electrónico	0,3	-	≤ 2,5 V	0,13	-	R412022858 R412022851

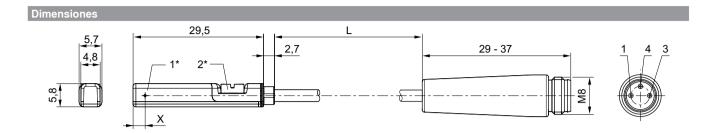
N° de material	Frecuencia de conmuta- ción máx. kHz			
R412022868	< 0,4	-	-	1)
R412022872	< 0,4	-	-	1)
R412022858	< 1,0	< 8 mA	< 30 mA	2)
R412022851	< 1,0	< 8 III 8 >	< 30 IIIA	2)

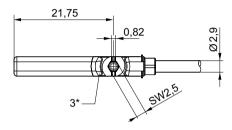
¹⁾ Protegido contra inversión de polaridad



²⁾ resistente a cortocircuito / Protegido contra inversión de polaridad Interface: Enchufe; M8; De 3 polos







1* = punto de conmutación 2* = tornillo de bloqueo 3* = ventana de LED transparente

24714

L = longitud del cable

X = electrónico: 11,6 mm, Reed: 8,3 mm ocupación de pines: 1 = (+), 3 = (-), 4 = (OUT)

Sensor, Serie ST6

► Ranura en T de 6 mm ► con cable ► Enchufe, M12, De 3 polos, con tornillo moleteado



Certificados

Declaración de conformidad CE

cULus RoHS

Temperatura ambiente mín./máx.

Tipo de protección

-30°C / +80°C IP65, IP67 Precisión del punto de conmutación [mm] ±0,1

Tensión de servicio DC mín./máx. 10 V DC - 30 V DC Lógica de conexión NA (contacto de trabajo) Potencia de conexión Reed de 3 pines: máx. 6 W

LED indicador de estado Resistencia a las vibraciones Resistencia al choque

Amarillo 10 - 55 Hz, 1 mm 30 g / 11 ms

Materiales:

Carcasa Poliamida Recubrimiento de cable Poliuretano Tornillo de bloqueo Acero inoxidable

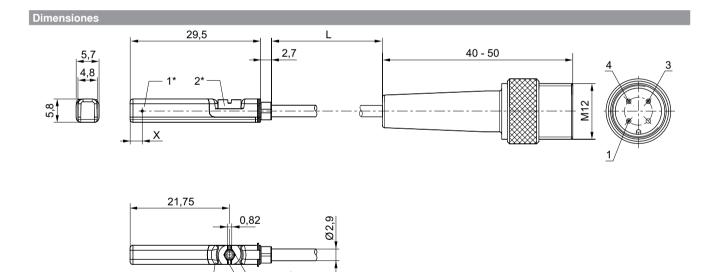
Tipo de con- tacto	Longitud del	Tensión de funcionamien-				Frecuencia de conmutación	N° de material
	Cabic	to AC mín./máx.	lmáx				
	[m]	[V AC]		[A]	[A]		
Reed	0,3	10 / 30	I*Rs	0,3	0,5	< 0,4	R412022876



Tipo de con- tacto		Tensión de funcionamien- to AC mín./máx.	tensión U con		conmutación		N° de material
	[m]	[V AC]		[A]	[A]		
	0,1						R412022879
PNP electrónico	0,3		≤ 2,5 V	0,13		< 1,0	R412022863
FINE electronico	3	-		0,13	_		R412022877
	5						R412022878

N° de material	tensión de servicio no activada	tensión de servicio activada	Obs.
R412022876	-	-	1)
R412022879			
R412022863	< 8 mA	< 30 mA	2)
R412022877	AIII 6 >	< 30 IIIA	2)
R412022878			

- Protegido contra inversión de polaridad
 Protegido contra inversión de polaridad
 Interface: Enchufe; M12; De 3 polos; con tornillo moleteado



1* = punto de conmutación 2* = tornillo de bloqueo 3* = ventana de LED transparente

T = punto de communación 2 = tornino de bloc L = longitud del cable X = PNP: 11,6 mm, Reed: 8,3 mm ocupación de pines: 1 = (+), 3 = (-), 4 = (OUT)



24623



Cable de unión, Serie CN2

► Hembrilla, Ø8 de encaje, De 3 polos, encajando, recto ► sin virola de cable estañada, De 3 polos

Tipo de protección IP65 Sección de conductor 0,25 mm²

Materiales:

Color de carcasa Negro Recubrimiento de cable Polivinilcloruro

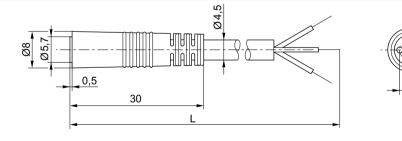


P322_141_a

■ El tipo de protección indicado únicamente es aplicable en estado montado y comprobado.

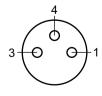
	C	Tensión de servicio máx.		Número de polos	Salida de cable	Longitud del cable L		N° de material
	[V AC]	[V DC]	[A]			[m]	[kg]	
BN (1) BK (2) / BU (3)	48	48	3	3	recto 180°	20,5	0,058	8946016112

Dimensiones



L = longitud

Esquema de pines



- (1) BN=marrón (3) BU=Azul
- (4) BK=negro



D523_104_a

Serie RTC Accesorios

Cable de unión, Serie CN2

► Hembrilla, M8x1, De 3 polos, recto ► extremos de cables abiertos, De 3 polos

Tipo de protección IP67

Materiales:

Color de carcasaNegroRecubrimiento de cablePolivinilcloruroColor de cableNegro

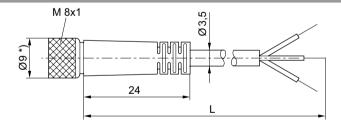
00107009_b

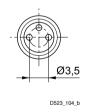
Observaciones técnicas

■ El tipo de protección indicado únicamente es aplicable en estado montado y comprobado.

	Tensión de servicio máx.	Corriente, máx.	Número de polos				N° de material
[V AC]	[V DC]	[A]		[mm ²]	[m]	[kg]	
30	36	2,5	2	0.24	2	0,066	8946201312
30	30	2,5	3	0,34	15	0,486	8946201332

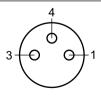
Dimensiones





- L = longitud
- *) Con longitud de cable de 15 m Ø12

Esquema de pines



Buchse_3-polig

- (1) BN=marrón
- (3) BU=Azul
- (4) BK=negro



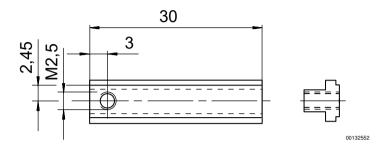


Portacables

► para el montaje en cilindros RTC-SB







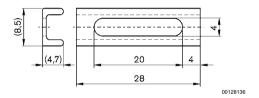
N° de material	Material					
2772116000	Aluminio					

Fijación de sensor

► para Serie ST6 ► para el montaje en cilindros RTC-SB



00122884



ŀ	R402000085	Para Serie	16.90	Aluminia				
- 1	K4U2UUUU00	516	16-60	Aluminio				





Utilice los productos AVENTICS representados exclusivamente en el ámbito industrial. Lea detenidamente y por completo la documentación del producto antes de utilizarlo. Tenga en cuenta las prescripciones y leyes vigentes del correspondiente país. Al integrar el producto en aplicaciones, tenga en cuenta las especificaciones del fabricante de la instalación sobre la aplicación segura de los productos. Los datos indicados sirven solo para describir el producto. De nuestras especificaciones no puede derivarse ninguna declaración sobre cierta composición o idoneidad para un cierto fin de empleo. Las especificaciones no liberan al usuario de las propias evaluaciones y verificaciones. Hay que tener en cuenta que los productos están sometidos a un proceso natural de desgaste y envejecimiento.

22-07-2016

